

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Editor-Director: CARLOS HERRANZ CANO
Edita: "El Adelantado de Segovia, S.L."

Diario de la mañana fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
San Agustín, 3 + 40001 Segovia. Telf. 43 72 61 (cuatro líneas) + Fax 44 24 32
D.L.: SG.7 - 1958. Precio: 90 pesetas

Viernes 8 de diciembre de 1995
Año XCV.— Núm. 29.277

Podrán beneficiarse los segovianos, que verán reducido el coste de las llamadas

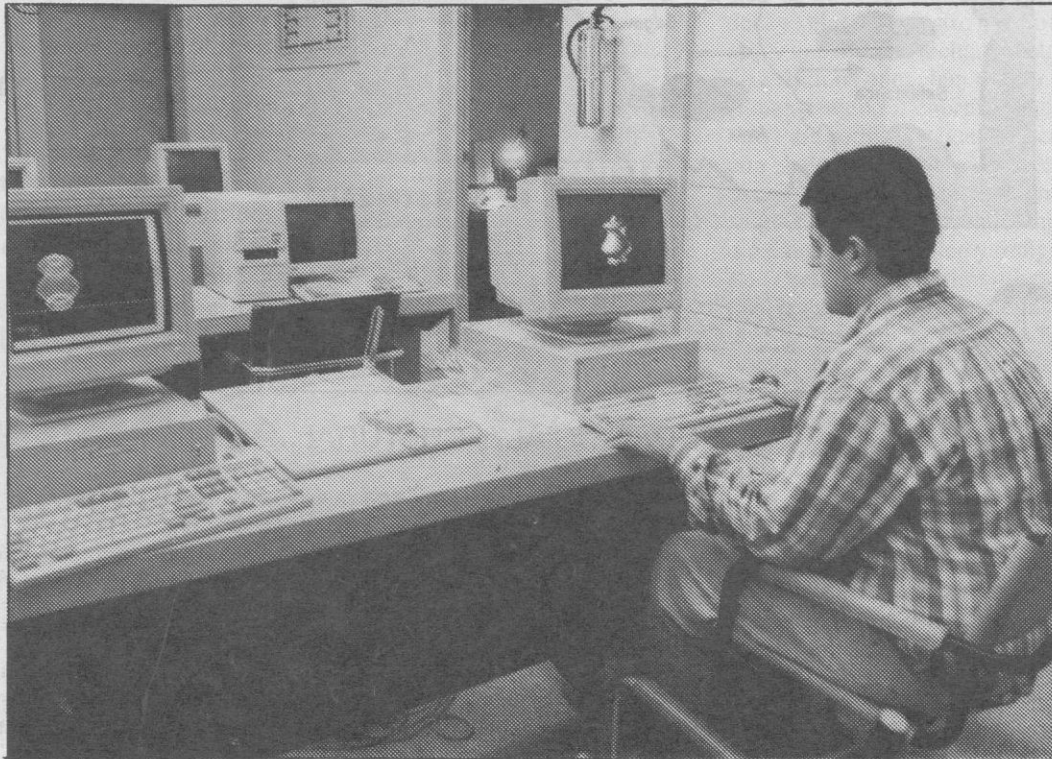
El Centro Nacional del Vidrio dispondrá de un centro servidor de la red Internet

El Centro Nacional del Vidrio pondrá en marcha un centro servidor de la red de comunicación internacional Internet con la doble intención de dar un servicio de divulgación de empresas vidrieras en el mundo y de que esa infraestructura pueda ser utilizada por particulares.

El director del centro, ubicado en la Real Fábrica de Cristales de La Granja, Eliseo de Pablos, dijo a este periódico que también existe la posibilidad de que pueda establecer colaboración con las instituciones, para promocionar Segovia en el mundo, con servicios como guía turística, restaurantes y hoteles.

De Pablos hizo hincapié en que el servidor de Internet supondrá un beneficio, no sólo para la promoción del organismo vidriero en el mundo, sino para los usuarios segovianos, al ahorrarse costos.

"Los segovianos ganarán pues, hasta ahora, si quieren conectarse a un servicio Internet de-



El Centro del Vidrio aprovechará las instalaciones de su sofisticada oficina de telecomunicaciones. JUAN MARTIN

ben de hacerlo en Madrid, donde hay que pagar unas 10.000 pesetas al mes, mientras que

aquí será la mitad, pero lo más importante es que al ir vía teléfono, ahora la llamada se tiene

que hacer a Madrid y luego se hará a Segovia", matizó. (Pág. 6)

Los sindicatos de las cajas de ahorro prevén una huelga masiva

Las federaciones de banca de los principales sindicatos preparan la huelga de los trabajadores de las Cajas de Ahorro convocada para el viernes próximo, después de no conseguir llegar a un acuerdo con la Patronal del sector en la negociación del convenio colectivo del año 1995.

Cuando estas negociaciones se rompieron, los sindicatos dejaron la puerta abierta a la negociación siempre que la Patronal flexibilizara sus posturas, aunque estas no se han aproximado ni un milímetro, por lo que las posiciones continúan enfrentadas.

Durante la próxima semana, los representantes sindicales se dedicarán a tratar de concienciar a los trabajadores de Segovia y su provincia de la necesidad de conseguir una respuesta masiva que les de la suficiente fuerza para afrontar la siguiente reunión de la mesa negociadora en Madrid, tan solo cinco días después de la fecha señalada para la huelga.

Los sindicatos esperan alcanzar una participación superior al 70% de los trabajadores. (Pág. 8)

Intelectuales y diputados socialistas piden el relevo de González en el PSOE

Un grupo de intelectuales y diputados del PSOE han enviado una "carta abierta" a la dirección de su partido, en la que piden el relevo de Felipe González y un nuevo liderazgo para "recuperar la credibilidad" y "distanciar el pasado".

Entre la veintena de personas que suscriben el texto, figuran, además de Gregorio Peces Barba y Ramón Vargas-Machuca, el ex ministro Fernando Morán y el portavoz de Izquierda Socialista, Antonio García Santesmases. El ex coordinador del Programa 2.000, Manuel Escudero; los catedráticos Elías Díez y Andrés de Blas, y el profesor Manuel Reyes Mate también firman el escrito.

Sin proponer un nombre alternativo a Felipe González, los promotores de esta iniciativa

subrayan que "todos somos sustituibles en el PSOE. Lo que debe permanecer, lo que verdaderamente importa es el futuro del proyecto político socialista". Además de pedir un "nuevo discurso" con "un modo nuevo" y "un nuevo liderazgo" para recomponer los lazos de confianza con la sociedad, la carta critica "las vacilaciones a la hora de asumir responsabilidades políticas" y la "falta de claridad y la reticencia" en el reconocimiento de los errores cometidos.

Por su parte, el secretario de Organización del Partido Socialista Obrero Español, Cipriá Ciscar, ha manifestado que Felipe González, "lejos de ser un problema, es la solución para el partido y para la mayoría progresista de España". (Pág. 13)

SUMARIO

4 El sacerdote Hilario Sanz recibirá la medalla de plata de la ciudad.

9 La Agencia de Protección de Datos tramitó dos denuncias procedentes de Segovia.

14 Salanueva, condenada a cuatro años de prisión.

16 El Gobierno francés invita al diálogo a los sindicatos.



Cerca de 2.000 trabajadores, pendientes de la firma de su convenio. JUAN MARTIN

Continúa sin alcanzarse un acuerdo en el convenio colectivo de comercio

El convenio colectivo de comercio, que afecta a unos 2.000 trabajadores, es el único de los de ámbito provincial en el que sindicatos y patronal aún no han logrado alcanzar un acuerdo.

Los representantes sindicales, que están dispuestos a negociar poco más que la subida salarial, se plantean la posibilidad de

convocar alguna movilización, mientras los comerciantes pretenden abrir varios domingos.

En el de hostelería, el otro pendiente de firma, se está sólo a la espera de que los empresarios acepten una de las ofertas que en la última reunión les presentaron los sindicatos. (Pág. 5)

A NUESTROS SUSCRITORES

Recordamos a nuestros suscriptores que reservaron la colección de monedas "Segovia en Plata" que la tienen a su disposición en nuestras oficinas hasta el **día 15 de diciembre próximo**.

A partir de esa fecha no podremos garantizar su reserva dada la demanda que tenemos de esta colección, por lo que rogamos a todos los suscriptores de **EL ADELANTADO DE SEGOVIA** interesados, que pasen por nuestras oficinas **antes del día 15 de diciembre** para retirar sus colecciones.

Viernes
8
diciembre

CALENDARIO

PARA HOY:
Van 342 días, faltan 23.
Sol: De 08,25 a 17,48.
Luna: De 19,20 a 09,14.
Semana 49.

SANTORAL

Hoy: Inmaculada Concepción de Nuestra Señora, Constantino.

FARMACIA DE GUARDIA

HOY: Lopez Cuervo, Corpus, 1.

ADEMAS

Fiesta de la Inmaculada.

Concepcionistas Franciscanas: Novena a la Inmaculada por las Madres Concepcionistas. A las 19,00 horas. Rezo del santo rosario, eucaristía con homilía por el capellán de la comunidad. Hoy día 8, fiesta principal se expondrá a su majestad a las 12,00 horas hasta el final de los cultos de la tarde.

Padres Franciscanos. Novena a la Inmaculada, Hasta hoy 8 de diciembre. A las 19,00 horas, rezo del rosario y ejercicio de novena. A las 19,30 horas celebración de la eucaristía con homilía.

Parroquia Santo Tomás. El grupo "Congregamini et Psallite" cantará la misa en gregoriano hoy día 8, festividad de la Inmaculada Concepción, a partir de las 13,00 horas, en la iglesia de Santo Tomás Apóstol.

Fiestas en Valle de Tabladillo

Fiestas patronales en honor de la Inmaculada en la localidad de Valle de Tabladillo hasta el domingo.

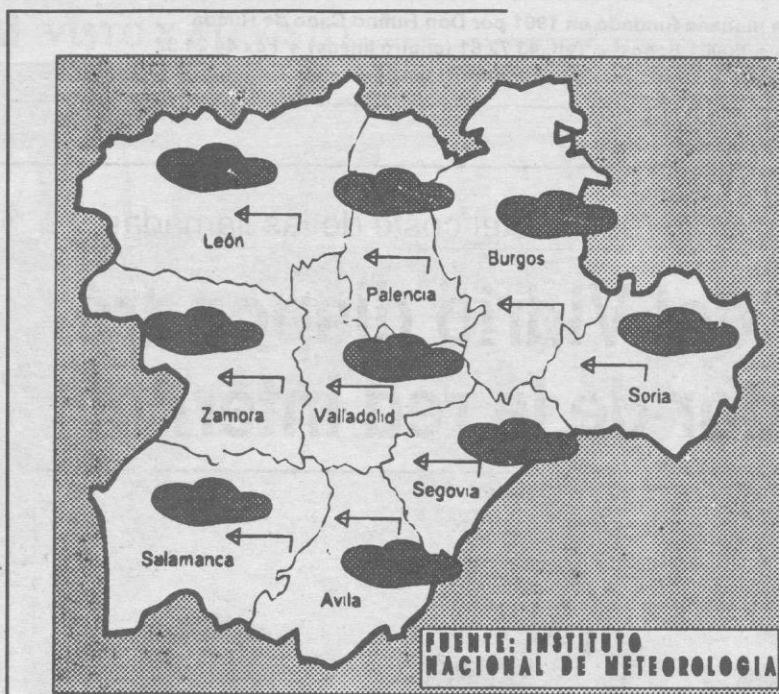
Programación:

Hoy, a las 13,00 horas misa con procesión y a continuación concurso de jotás. A las 15,30 horas, campeonato de frontenis, y a las 21,00 horas baile en la plaza con "Azabache".

El sábado, a las 12,00 horas campeonatos de bolos y chito y a partir de las 16,00 horas de tute y brisca. A partir de las 18,00 h. festival de karaoke y a las 21,00 horas bailes y velada.

El domingo por la mañana partidos de fútbol-sala infantil y mayores. A las 14,00 horas entrega de los premios de los distintos concursos y a las 16,00 horas concurso de pelota.

TERMOMETRO



PROVINCIAS	TEM MAX.	TEM.MIN.	PL./M²
Ávila	4,0	1,0	6,0
Burgos	1,5	0,4	0,5
León	4,4	1,6	
Palencia	2,4	-1,1	
Salamanca	5,2	3,4	1,9
Segovia	4,5	1,9	3,5
Soria	0,2	-0,6	10,7
Valladolid	5,0	0,8	
Zamora	5,5	3,2	

TEMPERATURAS SIN CAMBIOS

Hoy, nuboso con lluvias débiles y chubascos dispersos en las zonas montañosas con cota de nieve a 1.300 metros, y precipitaciones aisladas en el resto de la provincia; brumas y bancos de niebla; temperaturas sin cambios, con máximas comprendidas entre 4 y 6 grados y mínimas previstas para la próxima madrugada entre 0 y 2 grados; vientos flojos variables.

AGENDA SOCIAL Y CULTURAL

EXPOSICIONES

SEGOVIA

Torreón de Lozoya (Obra Cultural Caja Segovia)

— Pintura (Paisajes). Núñez de Celis. Hasta hoy 8 de diciembre.

Sammer Gallery (Juan Bravo, 25)

— Escultura de David Marshall y pintura de Fabio Hurtado. Hasta el 15 de diciembre.

Galería Coscoja (Marqués del Arco, 26)

— Pintura y escultura de Pablo Siebel y fotografía de Sandra Barrilaro.

La Alhóndiga

— Segovia 1900 (2ª tercio S. XX). Primera fase. Academia de Historia y Arte de San Quirce. Hasta el 24 de diciembre.

Bar Santana

— Acuarelas. Eduardo Romay. Hasta el 15 de diciembre.

Casa de los Picos (Escuela de Artes de Segovia)

— Cerámicas. Paquita Guerra.

SAN ILDEFONSO

Real Fábrica de Cristales (Fundación CNV)

— Exposiciones permanentes: "Cristal de La Granja", siglo XVIII y XIX. "Vidrio europeo", siglo XVI-XIX. "Tecnología del vidrio". "Vidrio artístico contemporáneo". "Teatro catóptico esférico".

Horario de visitas: De 11,00 a 20,00 horas ininterrumpidamente. Los lunes y los martes, las salas permanecerán cerradas. Lunes y martes, así como los demás días, podrán acoger a grupos de más de 15 personas siempre que se solicite cita previamente.

— Exposición fotográfica. Tiempo de recuerdos. (La Granja Valsain. 1900-1935). "Mañana Más, T.C.". Hasta el 7 de enero.

Galería Zaca

— Pintura. Eduardo Segovia. Hasta el 27 de diciembre.

TORRECABALLEROS

La Galería del Rancho

— Africa en Torrecaballeros. Muestra de objetos africanos.

PEDRAZA

Sala de exposiciones del Ayuntamiento

— Grabados, dibujos, acuarelas, litografías y xilografías. Paloma Mate Cabañas. Hasta el 30 de diciembre.

CONVOCATORIAS

— Teatro Juan Bravo. Los días 8, a las 20,30 horas, el día 9 a las 19,00 horas y 22,30 horas y el día 10 de diciembre a las 20,30 horas, puesta en escena de "Calígula", de Albert Camus, dirigida por José Tamayo. Red Nacional de Teatros y Auditorios. Precios de entrada: 1.600, 1.400 y 1.200 pesetas. El día 9 función del espectador, con el 50 por ciento de descuento.

— Pruebas de Enseñanzas no Escolarizadas. La Dirección provincial del MEC comunica las fechas de realización de las pruebas de enseñanzas no escolarizadas para la obtención del título de FP de Primer Grado. Las pruebas serán el día 20 de diciembre con los siguientes horarios: — A las 10,00 horas, área de Ciencias Aplicadas. — A las 12,00 horas, área formativa común. — A las 16,00 horas, área de Conocimientos Técnicos y Prácticos.

Los alumnos de las ramas Sanitaria, Madera, Peluquería, Estética, Farmacia y Delineación deberán presentarse en el IES "Ezequiel González", Plaza del Salvador.

Los alumnos de las ramas de Administrativo-Comercial, Electricidad y Electrónica, Hostelería, Metal y Automoción deberán presentarse en el IES "María Moliner" (antiguo Politécnico), en el barrio de La Albuera.

No obstante, los alumnos que deban presentarse a la prueba del área de Metal y Automoción deberán desplazarse para realizar las pruebas al IES "Ángel del Alcázar".

Para más información dirigirse a los institutos mencionados o a la Dirección provincial de Educación y Ciencia.

Música joven.

Sala "Sex machine" (El Sotillo): Hoy viernes, por la noche, actuación de "Domine Cabra". La actuación de Javier Álvarez ha sido suspendida. El sábado, Festival de Música heavy con "Enmity", "SNS" y "Lujuria".

Sala Innisfree (San Rafael): Hoy, a las 24,00 horas, actuación de "Vargas Blues Band" con "Texas Tango Tour". Precio único de entrada, 1500 pesetas: Venta anticipada, en San Rafael, "Hotel Lucía", en Segovia, "Totem Discos".

Café Bar "La oja blanca" (Segovia): Hoy, en directo, a partir de las 24,00 horas, actuación de "Kent Trío". Entrada libre.

— "La mujer en la empresa y el autoempleo". Primeras jornadas sobre "La mujer en la empresa y el autoempleo", organizadas por la Obras Social de Caja Segovia. Se desarrollarán los días 11, 12 y 13 de diciembre, en la sala de conferencias de la entidad de ahorro, calle del Carmen, con entrada libre, a partir de las 19,30 horas, aunque las plazas son limitadas. En la jornada de inauguración participarán la diputada nacional por el PP, Loyola de Palacio, Inger Berggren, presidenta del Banco Mundial de la Mujer, quien hablará de "Dale crédito a la mujer" y un representante de SERVIPIENSO, quien disertará sobre "Una empresa creada por mujeres".

— **Lunes poéticos.** Organizada por la Asociación de Artistas y Escritores Segovianos, el lunes, a las 20,00 horas, en el salón del Servicio Territorial de Cultura de la Junta, en la calle Infanta Isabel, se va a celebrar un recital poético que correrá a cargo del segoviano Benjamín Narros Alvaró.

PRIMITIVA

Jueves, 7

3	14	16	24
32	Com. 36 Rein. 4	39	

Sábado, 2

6	7	10	13	28	35	Com. 20 Rein. 4
---	---	----	----	----	----	--------------------

BONOLOTO

Miércoles, 6

4	13	14	20	25	30	Com. 11 Rein. 8
---	----	----	----	----	----	--------------------

Martes, 5

4	11	20	32	42	47	Com. 35 Rein. 5
---	----	----	----	----	----	--------------------

Lunes, 4

15	17	19	36	42	45	Com. 4 Rein. 5
----	----	----	----	----	----	-------------------

Viernes, 1

11	28	38	39	45	48	Com. 40 Rein. 8
----	----	----	----	----	----	--------------------

ONCE

Lunes, 4 72.421

Martes, 5 12.092

Miércoles, 6 —

Jueves, 7 70.204

Viernes, 1 92.932

Serie 151

POSO DE LOS DIAS

Visitar a los enfermos

JOSE M^o PEREZ DE COSSIO

EL Sr. Mariano era bedel en el Instituto donde cursé, eufemísticamente hablando, mis estudios de Bachillerato.

¡Qué época aquella de la que los recuerdos, suficientemente cribados y seleccionados, han dejado un poso de libertad y de irresponsabilidad que contrasta con la gravedad y trascendencia con la que, paulatinamente, la sociedad trata de domesticarnos con mayor o menor éxito!

Algún día me recrearé en las cacerías de lagartos en las que Moncho Bonilla era consumado especialista, o en las incursiones por las cuevas de Tejadilla con José Luis Vidachea...

Hoy ha surgido en mi memoria el Sr. Mariano cuya máxima ilusión era la de poseer una moto, a poder ser Guzzi Hispania, y que, a base de perseverancia y privaciones llegó a conseguir.

Por cierto, la última Guzzi que circuló por nuestra ciudad fue la del tristemente desaparecido Luis Felipe de Peñalosa y que, con mirada de artista, debo de reconocer que tanto conductor como vehículo formaban una simbiosis que para sí la hubieran querido algunos escultores obsesionados por la forma, las proporciones y la armonía.

¡Pero a lo que íbamos! El Sr. Mariano se presentó un buen día en el patio del centro docente aludido, con su motocicleta recién salida del concesionario y se permitió darse unas vueltas alrededor del inmenso abeto que del espacio mencionado emergía y emerge.

Con su guardapolvos azul mahón, y en plan posturitas, nos puso los dientes largos a los chavales que inútilmente tratábamos de prolongar el recreo.

D. Rafael, catedrático de Geografía, se unió democráticamente al grupo de curiosos y, en virtud de no se sabe qué clase de impulso, le pidió permiso para probarla. Naturalmente el Sr. Mariano no podía en conciencia negarse a tal requerimiento dado que D. Rafael era además jefe de estudios, por lo que el relevo de conductores se realizó con toda normalidad.

D. Rafael, Falele, como le conocíamos a sus espaldas y en nuestra desvergüenza, tuvo una arrancada airoso, como audaz que era, aunque quizás sin dominar del todo el gas... Lentamente se dirigió hacia el poste de la canasta de baloncesto, donde realizó un viraje bastante elegante. Una vez confiado en sus posibilidades aceleró en un alarde de pericia y de dominio de la máquina. Sin embargo, y sin que nadie pudiera presumirlo la Guzzi adquirió una velocidad desmedida y que, in crescendo, le



llevó hasta un escalón de considerables proporciones que era, tras una plataforma, la antesala de los veintitantos peldaños de acceso... Aferrado a la montura, D. Rafael los bajó como en una especie de "pizzicato mecánico" que remató en un "largo sostenuto" que le hizo desembocar contra una acacia desnuda de toda vegetación, dada la época en la que la acción se desarrollaba. Esta acacia, aparte de usurparle las gafas, desvió su trayectoria y en un Allegro cargado de tensión le catapultó contra uno de los pilares del Acueducto romano, honra de nuestra ciudad... La cabeza del ya excesivamente maltratado profesor de Historia del Arte, que también lo era, se introdujo en el hueco que el diablo dejó bacante al no poder concluir su tarea como consecuencia del primer rayo de sol que desbarató sus propósitos. Esto al menos reza en la leyenda. Otra versión es la de que la obra fue paralizada al no contar con las necesarias licencias municipales.

¡En definitiva!, una vez extraído el cuerpo utilizando la técnica del descorché fue rápidamente trasladado a la cercana Clínica del Doctor Gila donde quedó ingresado.

Y a esa clínica, al cabo de los días, fue a la que yo me dirigí, no sin grandes titubeos y contradicciones, a visitar al que en definitiva era un educador en mi vida.

Nada de pelotilleos ni segundas lecturas. Prometo solemnemente que mi único móvil era evangélico "visitar a los enfermos".

Una vez en la habitación me quedé seco de palabras, cosa rara en mí, y sin saber cuál sería el gesto o la actitud más adecuada que debería adoptar en el caso que se me presentaba.

D. Rafael estaba colgado de una pierna merced a unos lingotes engarzados en un cable, lingotes como de plomo o cuproniquel, no sabría precisar.

¡Deben de pesar mucho!, inquirí para romper el hielo mientras con las dos manos los izaba!... El aullido de mi querido maestro penetró hasta lo más hondo de mis entrañas mientras una enfermera a empujones me ponía con cara de desprecio de patitas en la calle.

Bajé S. Francisco con mis córneas esmeriladas por el llanto, mientras un intenso olor a bacalao las hacía más saladas al llegar a las comisuras de la boca. Me dirigí, contrito, a la iglesia de S. Sebastián, a la sazón regentada por los Jesuitas, y allí confesé mi pecado y vertí mi angustia sobre el hombro de un padre que cariñosamente me recomendó que al igual que para otra clase de pecados, lo mejor era mantener, en caso de duda, las manos quietas y a poder ser en la espalda.

Espero que el director del periódico perdone esta indisciplina al extenderme en el texto, pero dados los tiempos que corren me parecía que el consejo de este docto confesor de mantener las manos quietas y fuera del cajón era necesario.

PLAZA MAYOR

PATRIMONIO DE LA HUMANIDAD

P.M.C.

Con motivo de cumplirse el décimo aniversario de la declaración de Segovia como Ciudad Patrimonio de la Humanidad, se nos pide a los segovianos que pongamos nuestro mayor empeño en velar por nuestro patrimonio artístico, en mantenerle, en protegerle, en cuidarle... Una petición muy acorde con lo que significa la declaración que se conmemora, pero que no lo está tanto precisamente con la actuación de quienes en primer lugar deben velar por nuestro patrimonio, y que hasta la fecha, en estos diez últimos años, han tenido, y siguen teniendo, enormes lagunas. Para pedir, hay que predicar con el ejemplo, y esto, la verdad sea dicha, no ha cundido mucho, hasta ahora. Si los segovianos debemos —y es lógico y obligado— velar por el patrimonio que nos legaron nuestros antepasados, no parece normal que los responsables oficiales de esta misión hayan dejado perder varios edificios singulares en la ciudad, ni es normal que se dejen estancado el tema de la recuperación de la Casa de la Moneda, y tampoco parece lógico que se invadan las huertas de la avenida de Roma y calle de Gascos con edificios, ni que éstos aparezcan por las lomas que rodean la ciudad, ni que no se haya presionado al máximo para que se resolviera de una vez el tema del edificio a medio construir en la plaza de la Artillería, ni que se proyecten

recuperaciones como la del barrio de la judería y todo siga en meras palabras; ni que se olvide el estado lamentabilísimo del pavimento de numerosas calles, precisamente por las que más transitan los turistas; ni que se olvide que hay que dar un repaso a fondo a los faroles del alumbrado público en el recinto amurallado, ni que se acceda a excavar la avenida de Fernández Lareda, con los consiguientes sustos de derrumbes recientes a causa de las lluvias, para un estacionamiento situado en el peor emplazamiento que pudiera elegirse; ni que se siga "ignorando" persistentemente la ignominiosa situación de los servicios higiénicos del estacionamiento de autobuses... ¿Hay que seguir? Bueno, pues todo esto creo que es bastante para decir a quienes piden la colaboración ciudadana —repito que es justa y obligada— que prediquen con el ejemplo. Porque aunque la declaración de Patrimonio pertenece a la Ciudad Vieja, "todo" Segovia lo es.

Superlinea SOL
EDIFICIO LAS ACACIAS VALSAIN
LUJO NOBLE A SU ALCANCE
EL EDIFICIO MAS BONITO
CON LOS ACABADOS MAS ESMERADOS
CARPINTERIA PINO DE VALSAIN, TARIMA,
CHIMENEA FRANCESA, VIGAS DE MADEIRA VISTA, BARANDILLAS TORNEADAS,
HILO MUSICAL (preinstalación)
DESDE 8.900.000 PTS REF: 477
(C/San Agustín, 9 Tfno: 44 43 32)

JUEGO - CONCURSO

CONOCE TU CIUDAD

SESQUICENTENARIO DEL PRIMER INSTITUTO DE ENSEÑANZA SECUNDARIA DE SEGOVIA

PREGUNTA 5ª

De las iglesias románicas que hemos descubierto en la pregunta de la pasada semana, "la del gallo" tiene en una capilla un Cristo muy peculiar del que se cuenta una curiosa leyenda.

¿Sabrías contarla tú brevemente?

RESPUESTA

CONCURSANTE

NOMBRE

CENTRO

CURSO GRUPO

Recortar este recuadro y enviarlo, hasta el jueves día 14, en sobre cerrado a: I.E.S. "Mariano Quintanilla", Plaza Día Sanz, s/n. 40001 - Segovia, indicando en el sobre PARA EL CONCURSO "CONOCE SEGOVIA".

De nuevo la magia de la luz *En la esquina perdida del tiempo*

• La luz, el color, algunos muñecos simpáticos y algunas canciones contribuyeron a que el espectáculo *En la esquina perdida del tiempo* entretuviera al personal más infantil. La aportación de un par de olores y algunos efectos teatrales evitaron un excesivo distanciamiento de una historias con poco sentido y con mucha artificiosidad.

MANUEL S. SANZ

Desde luego, que *En la esquina perdida del tiempo* no es lo mejor que se ha podido presenciar de esta compañía formada por restos de una escisión y por asimilarse a una nueva colaboración. Este trabajo no llega a terminar de quedar "redondo". Pero, eso sí, llega a entretener un poquito al público más infantil.

Naturalmente, la luz, los colores tienen los suficientes atractivos como para que los ojos se queden como platos. Naturalmente que, sobre todo algunos muñecos, tienen gracia, vida y simpatía, que hay varias canciones con ritmo y con expresividad. Por su puesto, el espectáculo tiene un trabajo y un esfuerzo que no se pueden discutir. Otra cosa son los resultados porque basar toda la magia en la luz...

Vamos a ver. La magia en el teatro infantil es imprescindible para crear fantasía. Pero esa magia no sólo se puede crear en base a una técnica, hay que aportar algo más.

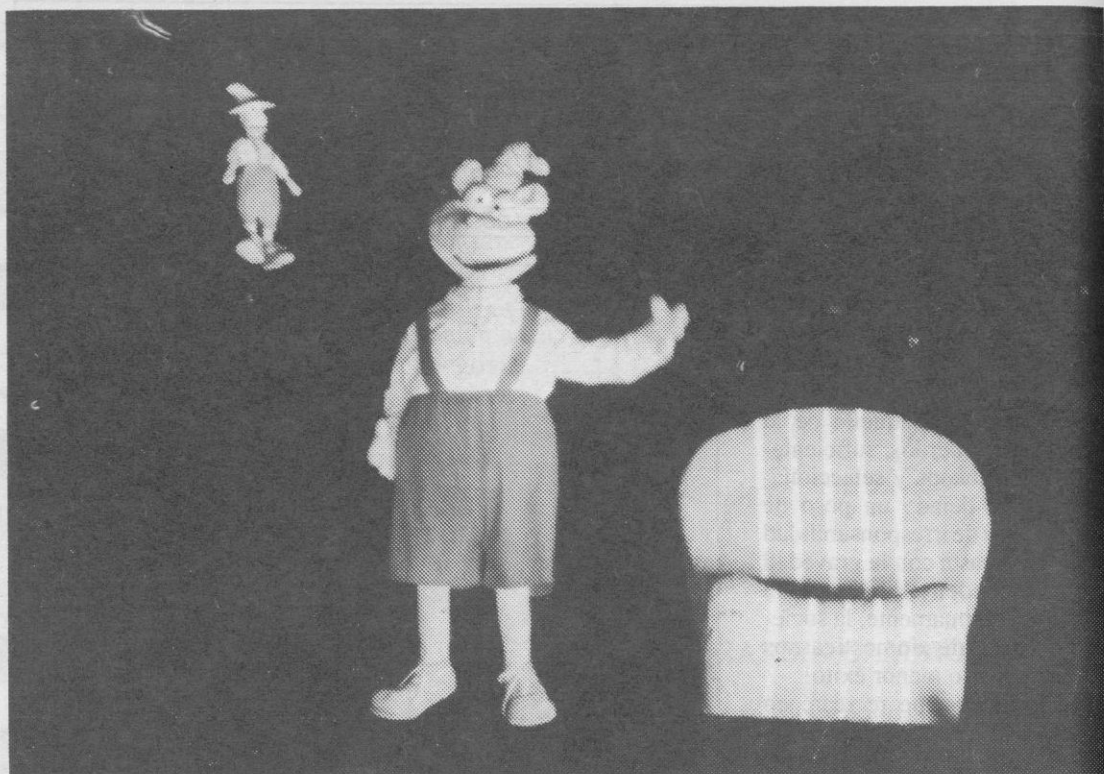
Y no es que la compañía La

Puerta Mágica no aporte nada pero parece poco suficiente. Hubo fascinación en la escena del cielo con unos muñecos simpáticos, con la gran llave, con el efecto del humo, con la canción. Hubo encanto en las escenas respectivas de Federico y Simpronio porque esos muñecos tiene más fantasía que realidad, porque las canciones tienen vida. Pero, parece que al espectáculo, en su conjunto, le faltan unas cosas y le sobran otras para terminar de encantar.

Entre las cosas que se echan de menos, en primer lugar, hay que citar a una banda sonora, al menos en cuanto a los diálogos, con la suficiente sugestión. Y no es que las voces no sean correctas pero las frases están faltas de expresividad.

Se notó la falta de una historia consistente, de una historia con la suficiente entidad y autonomía como para que las diversas historias funcionen con relación a la principal.

Independientemente de que el ritmo conseguido en la escena



Los muñecos atrajeron la atención del público infantil.

JUAN MARTÍN

final de la primera parte resultará magnífico, en general, se echó en falta un ritmo más envolvente. Este ritmo se debe lograr con la propia historia y también con la forma de hacer aparecer y desaparecer los personajes.

Precisamente, sobran entradas y salidas laterales de objetos y muñecos. Sí, claro, éstos son excesivamente grandes y pesados para moverlos de otra manera, pero esa forma de hacerles presentes/ausentes hace que se pierda impacto mágico.

Al espectáculo le sobran los dos unicornios omnipresentes en todos los espacios, escenas, historias... ¿A santo de qué...?

En fin, que no se puede negar el esfuerzo, el trabajo, la sabiduría de los componentes de *La Puerta Mágica*, pero, pero...

Ah, los olores. El del chocolate magnífico, los otros ¿...? Pero eso sí, aportaron esa frescura del directo de acercamiento a algo que tiene una concepción técnica totalmente artificial, como

debe ser. Como investigación vale, pero hubiera estado "redondo" si el olor hubiera formado parte de la trayectoria de la historia, si los personajes hubieran necesitado de la sensación del olor.

Finalmente, hacía frío físico en la función matinal del miércoles.

FICHA ARTISTICA

En la esquina perdida del tiempo

Autores: Roser Castellví y Daniel Martínez

Animación de personajes: Oscar Rodríguez, Pilar Carcelón, Ana Eva Díez y Daniel Martínez

Marionetas y canciones: Catalina Iglesias

Dirección: Daniel Martínez y Roser Castellví

Compañía La Puerta Mágica

Teatro Juan Bravo de Segovia, días 5 y 6 de diciembre

El sacerdote e investigador recibirá la Medalla de Plata de la Ciudad.

Hilario Sanz: "El archivo de la Catedral no es aún el *sumum* de la perfección"

M. GALINDO

Desde el pasado 4 de diciembre, el que fuera durante casi 40 años canónigo archivero de la Catedral de Segovia, Hilario Sanz y Sanz, ostenta entre sus muchas recompensas la Medalla de Plata de la Ciudad, en reconocimiento a su ingente labor en pro de la cultura segoviana.

Aunque jubilado desde hace seis años, Don Hilario mantiene un espíritu lúcido y autocrítico con su labor de cuatro décadas al frente del archivo catedralicio, afirmando que éste "aún no es el *sumum* de la perfección".

La concesión de este galardón ha supuesto para este sacerdote nacido en 1916 en la localidad segoviana de Escalon del Prado "una gran sorpresa", que es valorada con agradecimiento por su carácter unánime.

"Aunque no soy nacido en Segovia, quiero mucho a esta ciudad —dijo— porque aquí estudié en el Seminario y he desarrollado gran parte de mi labor. No sé exactamente cuáles habrán sido los motivos para darme este galardón, pero en cualquier caso me agrada y me alegra con mas

motivo al ser concedida con la unanimidad de todos los ediles".

Para Hilario Sanz, su vocación sacerdotal ha sido siempre más importante que su labor investigadora y docente, ya que no en balde pasó 25 años como párroco en Villacastín, La Velilla, Cogeces del Monte y Cantimpalos, finalizando su periplo en 1957

El archivo de la Catedral alberga un total de 525 incunables y cuenta con una documentación musical de primer orden.

al aprobar la oposición convocada para cubrir la plaza de canónigo archivero en la Catedral.

Su labor al frente de este centro le valió en 1970 la concesión de la Cruz Distinguida de Primera Clase de la Orden de San Raimundo de Peñafort, formando parte además como miembro correspondiente de la Real Academia de la Historia y de la Academia de San Quirce.

Trabajo en solitario

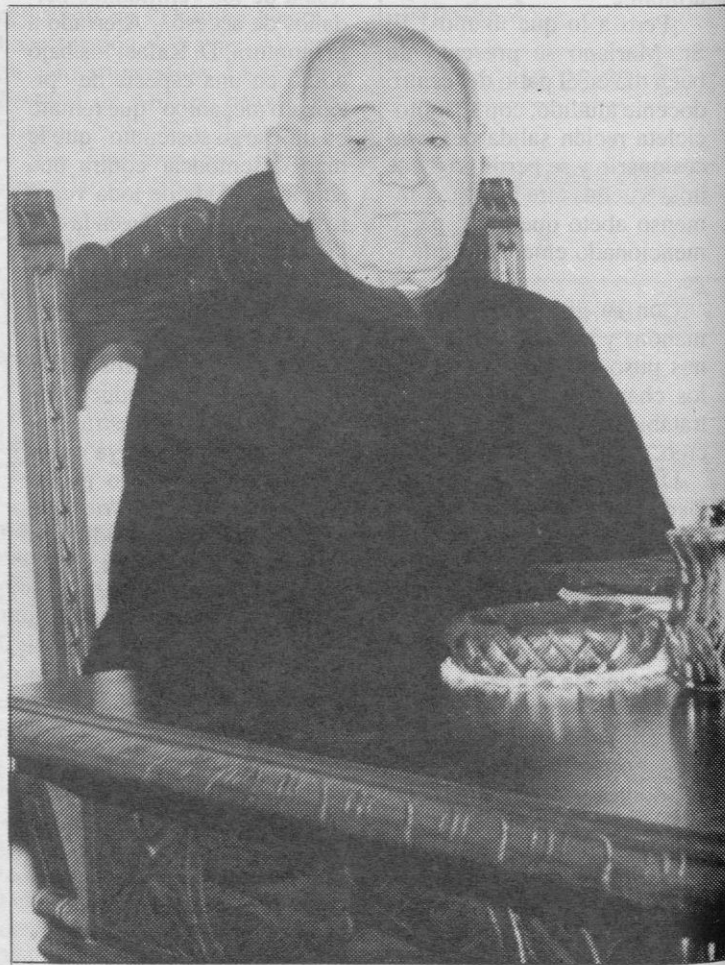
Don Hilario afirma que la si-

tuación actual del archivo de la Catedral es significativamente mejor que cuando él se hizo cargo de esta dependencia en 1957. En este sentido, el canónigo segoviano destacó el importante trabajo de organización realizado por él durante años.

"Cuando yo llegué no había ninguna ficha —explica— y sólo se tenía referencias de lo que había en el archivo por una publicación realizada por Cristino Valverde del Barrio, pero se ignoraba dónde estaban situados la mayor parte de los libros mencionados. Actualmente está mucho mejor para los investigadores y estudiosos que llegan a consultar, y aunque aún no es el *sumum* de la perfección, se ha hecho una labor importantísima y muy costosa".

El archivo de la Catedral de Segovia alberga en sus estanterías un total de 525 incunables y una gran cantidad de documentación sobre la historia de la diócesis y la provincia.

Asimismo el archivo musical que alberga en su interior es uno de los más valiosos de España, siendo frecuentemente visitado por numerosos investigadores e historiadores nacionales y extranjeros.



Don Hilario, en el despacho que tiene en su domicilio.

M. GALINDO

Gracias por su ayuda durante 1995

MISIONES SALESIANAS

Envíe por favor su donativo a la cta. cte. nº 1302 / 9124 / 000961 28 30 de la Caja Postal de Ahorros (Suc. Marqués de Urquijo, Madrid) o a MISIONES SALESIANAS Madrid: 28008, Ferraz, 81, Tel. 91/ 543 85 65. Y Div. Difusión en: Barcelona: 08028, Gran Vía Carlos III, 53, 3º, 2º, Tel. 93/ 491 49 34 Valencia: 46009, Sagunto, 203, 5º, 13º, Tel. 96/ 365 47 01

El convenio de comercio es el único de los de ámbito provincial en el que los agentes sociales continúan sin alcanzar un acuerdo. Los sindicatos convocarán una nueva asamblea de trabajadores la próxima semana en la que se podría decidir algún tipo de movilización para forzar la firma del mismo. Por su parte, los empresarios consideran que, un año más, sus empleados sólo quieren negociar la subida salarial y apuestan por modernizar el actual convenio.



Los empresarios confían en llegar a un acuerdo en el convenio del sector antes de que termine el año.

Los sindicatos podrían convocar movilizaciones para forzar a la patronal a firmar

Sigue sin alcanzarse un acuerdo en el convenio colectivo de comercio

JESUS MARTINEZ CALLE

Después de casi una docena de reuniones sindicatos y patronal continúan sin alcanzar un acuerdo en el convenio de comercio, el único de los de ámbito provincial aún pendientes; pues el de hostelería, el otro aún sin rubricar, está sólo a falta de que la Agrupación Industrial de Hosteleros Segovianos (AIHS) acepte una de las ofertas que los representantes sindicales le plantearon en su último encuentro.

Las dificultades con las que ambas partes se están encontrando para cerrar las conversaciones en el apartado comercial, en el que hay cerca de 2.000 empleados en esta provincia, les ha llevado a plantearse la posibilidad de alcanzar un compromiso para la subida salarial de este año y seguir dialogando con el fin de firmar un convenio bianual para 1995 y 1996.

La negociación no resulta nada fácil porque los representantes sindicales deben convocar asambleas de los trabajadores para saber si pueden o no aceptar las peticiones de la patronal. Los sindicatos pretenden celebrar una nueva reunión con sus afiliados la próxima semana para decantarse por alguna de las dos vías que quedaron en la mesa o bien convocar algún tipo de movilización para las próximas Navidades, explicó el secretario provincial de CC.OO., José Antonio López Murillo.

Disposición

En algún momento de las conversaciones sobre el convenio, los representantes de los trabajadores se mostraron dis-

puestos a permitir la apertura de los comercios algún día festivo, pero, al parecer, luego esa voluntad no encontró el respaldo de los empleados. Es precisamente esa una de las principales reivindicaciones de los empresarios, quienes se niegan a firmar, un año más, el mismo convenio de siempre, es decir, aquel en el que sólo se revisen los salarios, mientras que apuestan por alcanzar un acuerdo, a su juicio, "moderno" en el que se tengan en cuenta las necesidades del sector.

Los comerciantes se conformarían con incluir en el convenio la posibilidad de abrir sus establecimientos los ocho do-

mingos establecidos por la Junta, pero, según explica su asesor jurídico, Félix Serna, "los sindicatos están dispuestos a aceptar pocas cosas, fuera de la subida salarial, porque su asamblea de trabajadores es inmovilista".

"No es lógico —añade Serna— que no se permita tampoco la apertura al público de los negocios comerciales los sábados por la tarde, sobre todo en determinadas zonas de la ciudad".

Recuerda el asesor jurídico que en el actual convenio se establece el derecho del trabajador a un día y medio de descanso: la tarde del sábado y el domingo completo, y "nosotros queremos incorporar la

Más de 2.000 trabajadores esperan la firma del convenio de comercio, el más importante, por el número de afectados, de la provincia.

Solucionado el de pastelería

J.M.C.

Sindicatos y patronal han llegado por fin a un acuerdo en el convenio de pastelería para 1996, que estaba sin firmar desde hace un par de años. Con el fin de equipararlo al de panadería y para tener en cuenta las subidas pendientes en el último bienio y la del próximo año se ha establecido un incremento salarial de un 13,5%.

Al parecer, podría surgir algún problema con el ámbito del acuerdo, ya que se intenta extender el mismo a la repostería en general, lo que colisionaría con la reciente ampliación del de panadería a la pastelería industrial.

En cuanto al de hostelería, ambas partes aseguraron a esta Redacción que el diálogo ha dado sus frutos y que en los próximos días se rubricará el convenio colectivo. En la última reunión, los representantes jurídicos de los empresarios adquirieron el compromiso de elegir una de las ofertas de los trabajadores que quedaron sobre la mesa: una subida salarial de un 4% con revisión al 4,5; o no incluir esa cláusula y establecer un incremento superior.

posibilidad de que esa media jornada del sábado se cambie por otra de otro día de la semana —pudiendo acumularse durante 15 días—, siempre que haya un acuerdo entre las partes, pero los representantes sindicales no lo aceptan y no dan la opción, ni tan si quiera, de negociar cuánto habría que pagar por esa nueva situación".

Considera Serna que en épocas como las Navidades y Reyes, los sábados por la tarde podrían "ser vitales" para el negocio de los comercios. "Hemos quedado con los sindicatos —añade— que intentarán convencer a sus bases para que se adapten a la realidad, puesto que hay ya muchos establecimientos que están abriendo ese día".

Antigüedad

La antigüedad es otros de los puntos de disputa en la negociación. Los sindicatos no están dispuestos a hablar de ese plus, mientras que los empresarios desean, cuando menos, congelarlo, pues "así se está haciendo —comenta su asesor jurídico— en todos los sectores en los que se están sustituyendo las actuales ordenanzas laborales."

A pesar de todos esos puntos de distanciamiento, Serna confía en que el convenio se pueda firmar, en uno o en otro sentido, antes de final del año. Si se decidiera pactar exclusivamente una subida salarial, el asesor jurídico espera en que en un posterior diálogo se puedan abordar temas como horarios, ordenación de plantillas —categorías laborales—, movilidad funcional, etc.

A. González y Muñoz participarán en la conferencia del PSOE

J.M.C.

El secretario provincial del PSOE, Arturo González, y el diputado por Segovia, Juan Muñoz, participarán en la "Conferencia Política" que su partido ha convocado para los próximos 13 y 14 de diciembre con el fin de analizar cuál es la situación actual del país.

A la misma asistirán todos los miembros del comité federal socialista, del que forma parte Muñoz; las distintas ejecutivas regionales y un número de representantes de cada comunidad autónoma en función de sus militantes —Arturo formara parte de la delegación castellano-leonesa—; y alrededor de medio centenar de invitados del mundo de la cultura y de los medios de comunicación.

En la conferencia se estudiará la actual tensión y crispación política, así como las causas que la han generado y los caminos que hay para salir de ella, explicó a esta Redacción el secretario provincial socialista. "Se trata —añadió— de una apuesta por la democracia, porque en estos momentos no son tan importantes los demás partidos políticos ni la situación económica como revitalizar el sentido democrático de los ciudadanos".

En cuanto al posible candidato de su partido para las próximas elecciones generales, Arturo aseguró que "estamos pendientes de lo que haga Felipe González, quien tiene previsto comparecer ante los periodistas el próximo 18 de diciembre, nada más celebrarse la reunión de la ejecutiva federal". "Si el presidente de Gobierno decidiera no presentarse a la reelección, el comité facilitaría el nombre del nuevo candidato el día 22".



Arturo González.

A.S.

INMOBILIARIA
MANSINO
Su gestión...
DIRECTA

Divulgará las actividades de las empresas vidrieras pero lo podrán utilizar particulares

El Centro Nacional del Vidrio abaratará en Segovia los costes de acceso a Internet

El Centro Nacional del Vidrio (CNV) proyecta poner en marcha un centro servidor de la red de comunicación internacional Internet, lo que supondrá un beneficio, no sólo para la promoción del sector vidriero en el mundo, sino para los usuarios segovianos, al ahorrarse costos.

AURELIO MARTÍN

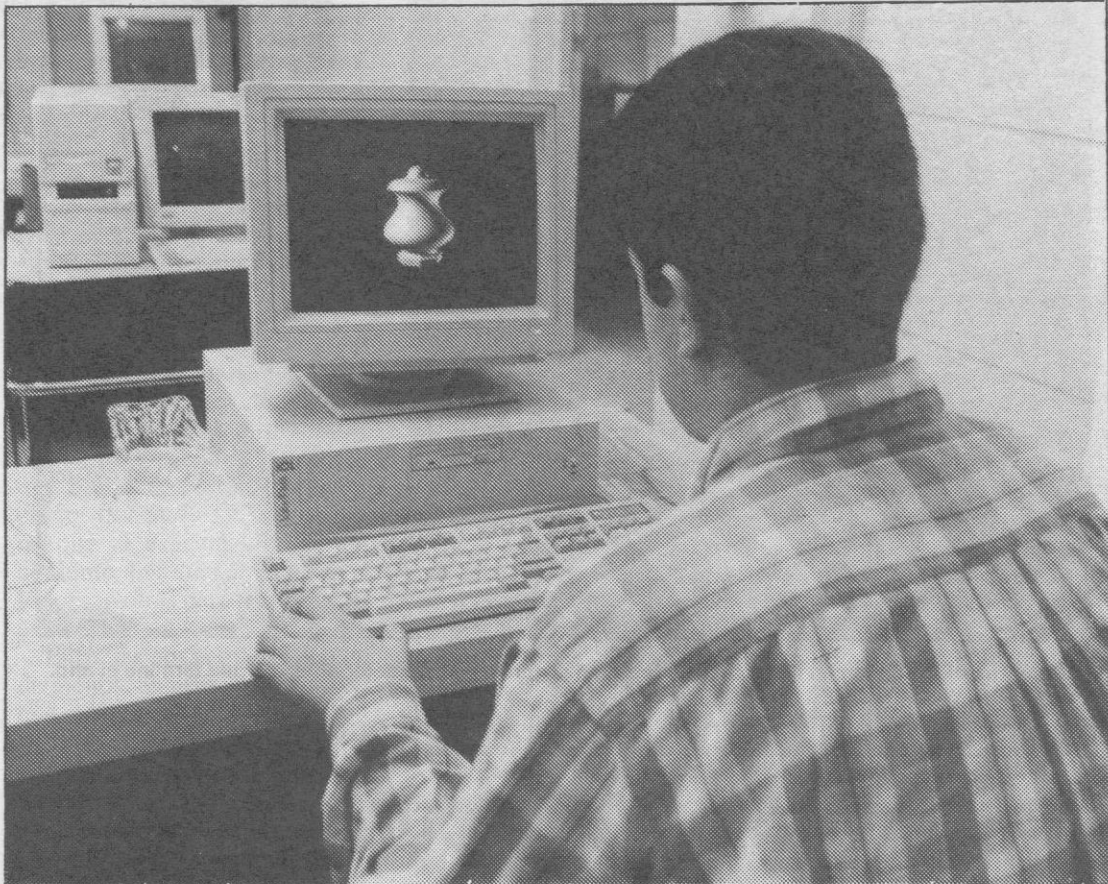
Teniendo en cuenta que el CNV cuenta con un sofisticado equipamiento informático de alta tecnología y rapidez de transmisión (28.000 bps), recientemente presentó un proyecto para la instalación de un centro servidor WWW, para acceso a la red de información Internet, que en España cuenta con 150.000 usuarios.

El director del CNV, Eliseo de Pablos, señaló a este periódico que el proyecto supone una inversión de 17,7 millones de pesetas, de los que el Ministerio de Industria y Energía aportará 3,3 millones, teniendo que ejecutarse en los tres primeros meses del año próximo, para estar finalizado el 31 de marzo.

Con Internet, al que se accede a través de un ordenador con módem conectado a la línea telefónica, se pueden establecer comunicaciones directas, correo electrónico, acceso a noticias e intercambio de ficheros, entre otros servicios.

De acuerdo con Eliseo de Pablos, el CNV empleará Internet para divulgar en el mundo la actividad y servicios de las empresas vidrieras españolas.

"Por tratarse del primero que se instala en Segovia —añadió— pretendemos que pueda



JUAN MARTÍN

En la oficina de servicios integrados de telecomunicaciones se invirtieron 100 millones de pesetas.

ser utilizado por empresas y particulares".

"Los segovianos ganarán ya que, hasta ahora, si quieren conectarse a un servicio Internet deben de hacerlo en Madrid, donde hay que pagar unas 10.000 pesetas al mes, mientras que aquí será la mitad, pero lo más importante es que al ir vía teléfono, ahora la llamada se tiene que hacer a Madrid (79

pesetas por minuto) y luego se hará a Segovia (13 pesetas minuto)", matizó.

Con esta doble intención de dar un servicio de divulgación de empresas vidrieras y sus productos en el mundo y de utilizar esa infraestructura por particulares, Eliseo de Pablos entiende que también existe la posibilidad de que pueda establecer colaboración con las ins-

tituciones, para promocionar Segovia en el mundo, con servicios como guía turística, restaurantes y hoteles.

Eliseo de Pablos aseguró que este centro de Internet del CNV "para Segovia es importantísimo, porque sería muy egoísta utilizarlo sólo para el mundo vidriero español, mientras que podemos dar un servicio del que no sólo se pueden beneficiar usuarios particulares sino las instituciones, porque podemos mostrar la belleza de Segovia al mundo entero".

Ahora hay que conectarse con un centro servidor en Madrid y el precio de la llamada es más elevado.

Terminan las actividades de la Casa de Oficios Tecnológica Vidriera

EL ADELANTADO

El Centro Nacional del Vidrio (CNV) —ubicado en la Real Fábrica de Cristales de La Granja, uno de los edificios más singulares de la arquitectura industrial europea del siglo XVIII— clausurará el próximo lunes, a las once horas, las actividades de la Casa de Oficios Tecnológica del Vidrio que se han desarrollado durante el presente año.

El programa pedagógico es considerado un complemento de la Escuela-Taller que durante tres años, entre 1991 y 1993, desarrolló la citada institución de reconocido prestigio en el sector vidriero.

30 alumnos

En la primera fase participaban un total de 30 alumnos en un programa formativo común, desarrollando distintas actividades teórico-prácticas relacionadas con las áreas de elaboración y manufactura del vidrio.

También había otras materias

ya que los alumnos recibieron enseñanza acerca de la combustión de un horno, las materias primas, la composición, sus mezclas y características físicas y químicas.

Los complementos artísticos fueron impartidos por las asignaturas de Dibujo Artístico, Dibujo Técnico, Modelado y Decoración, formando así el complemento necesario para consolidar los dos módulos que dieron razón a esta formación.

En la segunda fase los alumnos fueron agrupados en las especialidades de Tecnología del Horno y Tecnología del Vidrio, quince en cada una de ellas. Los ya aprendices trabajan el vidrio en todos los procesos, depende el área, tanto en caliente (colada, soplar y levantar), como en frío (talla, arenado y decoración).

La actividad práctica se realizó directamente en el área productiva del CNV, a cargo de los maestros de taller,

consiguiendo de esta forma que el aprendiz desarrolle una experiencia real para su futura inserción en el mundo laboral.

Como asignaturas comunes se siguieron impartiendo el dibujo y modelado, así como trabajos de documentación y catalogación de artistas en el mundo del vidrio en la biblioteca y trabajos de participación en las exposiciones organizadas por el CNV.

Madrid y Córdoba

Durante el curso, los alumnos además participaron con sus trabajos en las dos muestras en Madrid y Córdoba, organizadas por la Escuela Cero con motivo de la conmemoración del décimo aniversario de las Escuelas-Taller y Casas de Oficios en España.

El viaje de fin de curso se realizó durante el mes de noviembre, visitando las fábricas tradicionales de vidrio artesanal en las islas Baleares.

Oficina de servicios integrados

A.M.

El CNV cuenta ahora con una oficina de servicios integrados de telecomunicaciones, un proyecto que se llevó a cabo con la colaboración de la Unión Europea y la Dirección General de Telecomunicaciones, con una inversión próxima a los cien millones.

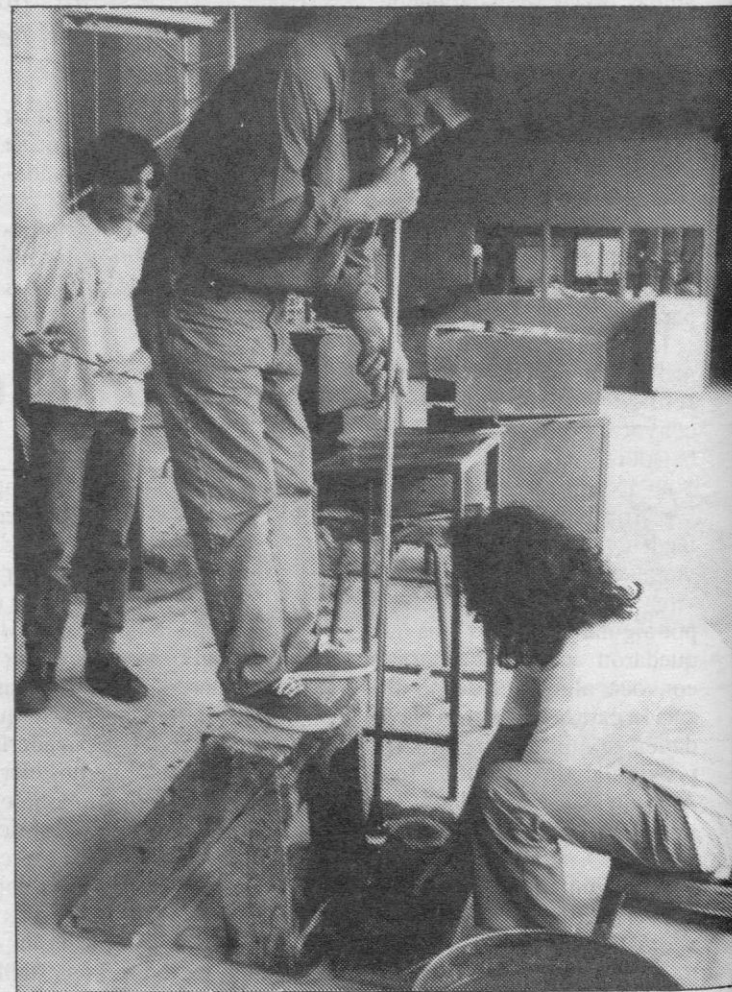
Eliseo de Pablos explicó que "se empleó una tecnología puntera en Europa, hasta el punto de que es la que utiliza la Dirección General de Telecomunicaciones y cuando quiere hacer demostraciones se conecta con nosotros, tanto a nivel de ese departamento, como con los arcobus".

Tres niveles

Hay tres niveles: Videotext, Teletabajo y Telediseño. Como grandes características de la unidad es que puede transmitir imágenes por telemática en menos de 40 segundos. Cuenta con una base de datos, en muchos casos visualizada, tanto de la parte museística, como del sector vidriero.

"Por ejemplo, si desde casa alguien quiere saber quién fabrica catavinos en España lo puede saber, con nombre de empresas, imágenes de catavinos y puede congelar la imagen, para luego comprar", indicó De Pablos.

A través del Telediseño se puede diseñar para seis empresas a la vez, hablando con ellas en tiempo real y se pueden enviar los dibujos para que puedan manipularlos.



La actividad se desarrolló en el área productiva del CNV.

JUAN MARTÍN

Varias pistas de la estación permanecen abiertas desde el pasado miércoles

Optimismo en los gestores de La Pinilla de cara a este próximo fin de semana

El gerente de La Pinilla, Rafael de las Heras, considera que varias pistas de la estación invernal pueden permanecer abiertas durante todo el fin de semana, siempre que continúen las bajas temperaturas y siga nevando por encima de los mil metros de altitud.

JESUS MARTINEZ CALLE

Alrededor de un millar de esquiadores se acercaron a La Pinilla entre ayer y el miércoles, tras abrir sus responsables varias pistas a partir de la festividad de la Constitución.

El optimismo reina en la estación, pues es ésta la primera vez en los últimos años en que sus instalaciones han podido ser utilizadas por los esquiadores con anterioridad al mes de enero.

El pasado miércoles, alrededor de mil personas pudieron utilizar los telecabines y el telesquí Fervunal, además del telesquí número tres y el telesilla de cuatro plazas cesterero a medida que se "fueron acondicionando nuevas pistas y fabricando nieve", explicó Rafael de las Heras.

Ayer, se registró también una importante afluencia de deportistas que se encontraron un mayor número de instalaciones abiertas, pues a las anteriores se añadieron el telesillas cuatro



Alrededor de 2.000 esquiadores se han acercado a La Pinilla en los dos últimos días.

JUAN MARTIN

plazas, el super express automático, el telesquí gran plató y el telesquí La Pinilla.

El gerente de la estación confía en continuar abriendo nuevas pistas durante los próximos días siempre que se cumplan las previsiones meteorológicas, es decir, que se mantengan las bajas temperaturas y que nieve por en-

cima de los mil metros.

Si el número de kilómetros esquiabile fuera importante, La Pinilla cobraría hoy el precio habitual de cualquier día festivo, puesto que el pasado miércoles las tarifas fueron las de un día de diario ante la escasez de pistas abiertas.

De las Heras no espera tam-

co que se registren muchos problemas en los accesos y estacionamientos de la estación, que es utilizada mayoritariamente por aficionados al deporte del esquí de Madrid. Entre los usuarios de La Pinilla no faltan tampoco esquiadores de Castilla y León (segovianos, vallisoletanos y burgaleses principalmente).

Problemas con la niebla en varios puertos

A.S.

La niebla fue la gran protagonista durante el día de ayer en varios de los puertos de montaña de la provincia, tales como el de Los Leones —y en las proximidades de El Espinar— o el de Navacerrada.

El citado fenómeno meteorológico se hizo especialmente patente en la tarde de ayer, según informaron a esta Redacción desde el Subsector de Tráfico de la Guardia Civil.

La nieve afectó durante el día de ayer a numerosos puertos de montaña y mantuvo cerrado al tráfico el puerto de Collado Veleta, en la provincia de Granada, en la subida hacia Sierra Nevada, aunque no dificulta el acceso a la estación de esquí.

Además fue necesario el uso de cadenas en los puertos de montaña de Oncala (Soria), Ventada y Sobiedo (Asturias), Belagua (Navarra), La Ragua (Granada), y en los de León de Monte Viejo, Pandetrade y, Panderrueda, así como el de San Glorio, que está en la N-621. a N-I a la altura del Monasterio de Rodilla (Burgos).

Pasan a disposición judicial los detenidos por arrojar droga al interior de la prisión

EL ADELANTADO

Ayer pasaron a disposición judicial las dos personas detenidas por miembros de la Guardia Civil por un presunto delito contra la salud pública, al intentar arrojar sustancias estupefacientes al interior de la prisión provincial de Segovia.

Como informó este periódico de acuerdo con fuentes de la Guardia Civil, sobre las 14.30 horas de ayer, fueron detenidos el hombre A.M.L.V., de 26 años, y la mujer S.M.V., de 22 años, mientras lanzaban desde la calle a través de la tapia de la prisión una gran bola de plastilina en cuyo interior se encontraban diversos tipos de estupefacientes.

A los detenidos les fue intervenido un turismo en el cual, una vez registrado minuciosamente con ayuda de un perro adiestrado para detectar estupefacientes, se encontró otra bola similar a la que había sido lanzada al interior de la cárcel. En total, la Guardia Civil se incautó de 230 pastillas de diferentes sustancias estupefacientes, 3,2 gramos de heroína, 42 gramos de hachís y dos navajas.

De acuerdo con estas fuentes A.M.L.V. había sido identificado recientemente en una

operación en la que resultó detenido otro presunto delincuente, cuyo nombre se corresponde con las iniciales de J.M.M.R., de 27 años.

Ambos viajaban en un vehículo donde los agentes encontraron 2,5 millones de pesetas en metálico, así como diversas jeringuillas utilizadas para administrarse heroína.

Un herido leve en accidente de tráfico

Una persona resultó ayer herida de carácter leve al colisionar contra un vehículo en la Avenida de José Antonio, según informó la Policía Local.

El suceso ocurrió a las 18.30 horas en la citada vía, cuando un turismo colisionó contra un ciclomotor, que cayó contra la calzada ocasionando heridas leves a su conductor.

Por otra parte, en la avenida del Padre Claret, un camión colisionó contra una furgoneta estacionada en uno de los márgenes de la vía, provocando daños de consideración en el vehículo. El conductor del vehículo pesado resultó ileso.

En lo que se refiere al tráfico en la ciudad, durante la jornada de ayer se desarrolló con normalidad, produciéndose solamente algunas retenciones en Padre Claret debido a la lluvia.



La Guardia Civil incautó a los detenidos gran cantidad de estupefacientes y algunas armas blancas.

EL ADELANTADO

Superlinea SOL
CARBONERO EL MAYOR
NUEVA CONSTRUCCION
VIVIENDAS EXTERIORES
BUENAS TERRAZAS
3 DORMITORIOS 80-100 m2
DESDE 6.500.000 PTAS
INFORMA Y VENDE: **SOL** EXCLUSIVAS
REF: 493
(C/San Agustín, 9 Tfn: 44 43 32)

A. D. H.
Cosoft S.L. - C.I.F.: B-40.131.286
C/ Clavel nº 9 - 40002 Segovia
ASISTENCIA DOMICILIARIA Y HOSPITALARIA
Asistencia profesional en domicilios y hospitales a:
ANCIANOS - NIÑOS - ENFERMOS
Garantías: Personal cualificado - Empresa responsable - Seguridad.
SI DESEA UN SERVICIO SEGURO PARA LOS SUYOS NO DUDE EN LLAMARNOS
Teléfono (921) 43 02 15

INMOBILIARIA MANSINO
¡DIFERENTE A TODO LO QUE CONOCE!

Las posiciones de trabajadores y patronal no se han acercado en los últimos días

Los sindicatos preparan la huelga del próximo viernes en las Cajas de Ahorro

Las federaciones de banca de los sindicatos preparan la huelga de los trabajadores de las Cajas de Ahorro que han convocado para el próximo viernes. Para ello, realizan una campaña de concienciación entre los trabajadores, para intentar conseguir una respuesta masiva.

FERNANDO SANJOSE

Un total de 550 trabajadores de entidades de ahorro de Segovia, están llamados a participar en una jornada de huelga el próximo viernes como parte de los 74.000 empleados del sector convocados en todo el país por las diferentes federaciones de banca de los principales sindicatos del sector, —CC.OO., UGT y CSI—, tras la ruptura de las negociaciones del nuevo convenio colectivo con la Patronal del sector.

Durante la reunión celebrada el pasado mes en la que se decidió tomar la medida de presión, ochenta de cada cien trabajadores se mostraron de acuerdo en dar ese paso.

Pero los sindicatos no quieren dejar cabos sueltos, y en los días que quedan hasta el viernes 15 sus representantes van a realizar una campaña de concienciación casi "puerta a puerta" en las diferentes oficinas de la provincia.

"Se trata, —explica el sindicalista Eduardo Aguado—, de que nos vean en persona, de comentarles como marchan las cosas y de mostrarles nuestro apoyo".

Los trabajadores temen que la Patronal pueda ejercer presiones con el fin de evitar el éxito de la convocatoria, pues según explican los representantes sindicales, "si a un trabajador que está como contratado en una oficina su jefe le 'aprieta', al final cede a la presión si piensa que no está respaldado".

Solo cinco días después de la huelga habrá una nueva reunión entre ambas partes en torno a la mesa de negociación,



El 80% de los trabajadores de las Cajas de Ahorro apoyó en noviembre la convocatoria de huelga.

por lo que los sindicatos inciden en la necesidad de una respuesta masiva el próximo viernes, "porque en función del resultado, la negociación tomará un rumbo u otro".

El resultado final de la convocatoria será una incógnita hasta el mismo día 15, aunque los representantes de los traba-

jadores afirman que estas previsiones son muy optimistas "siempre que la gente no se asuste", mostrándose convencidos de conseguir una respuesta positiva del 75% de los profesionales del sector.

A pesar de todo los sindicalistas parecen preparados también para un eventual fracaso

de la huelga y afirman saber que "las huelgas también se pierden".

Posturas invariables

Cuando a finales de noviembre se realizó el llamamiento de los sindicatos, estos dejaron una puerta abierta a la posibilidad de llegar a un acuerdo si la Patronal realizaba nuevas ofertas, pero las posturas no se han acercado desde entonces ni un milímetro.

Los sindicatos entienden que las proposiciones de ACARL, (Asociación de las Cajas de Ahorro para las Relaciones Laborales), suponen un ajuste del 30% en el sueldo de los trabajadores, mientras la Patronal afirma que existe una enorme diferencia, tanto en las nóminas como en el número de horas de trabajo entre estos trabajadores y los de la banca.

Los representantes sindicales manifestaron su esperanza de que se produzca una respuesta masiva a una movilización que sería la primera de carácter nacional en la historia de este sector.

El problema de la movilidad

F.S.

Las exigencias que los trabajadores de las entidades de ahorro presentaron a ACARL se centran en puntos concretos en materia económica, solicitando un incremento salarial del 3'5%. los sindicatos quieren también que un 80% de los trabajadores temporales con más de dos años de antigüedad se conviertan en empleados fijos, además de pretender que una reducción hasta un 1% el número de contratados en régimen de empleo temporal. También solicitan que las entidades renuncien a la posibilidad de realizar despidos objetivos.

Pero a los trabajadores de Segovia, les preocupa especialmente el problema de la movilidad geográfica, que quieren limitar en el número de kilómetros aplicables a este aspecto. Los representantes sindicales temen que "en el plazo de dos años estemos moviéndonos en un radio de sesenta kilómetros, es decir, podemos estar destinados en cualquier punto de esta u otra provincia, con lo que esto puede significar de desarraigo", según aseguran.

La Junta finaliza diferentes obras en Santa María, Jemenuño y Santovenia

EL ADELANTADO

El delegado territorial de la Junta de Castilla y León, Luís Pérez de Cossío inauguró tres obras que la Junta ha realizado en las localidades de Santa María de Nieva, Jemenuño y Santovenia.

Las obras realizadas en Santa María de Nieva han consistido en la instalación de semáforos en la localidad, tanto en la entradas y salidas de las travesías que conducen a los pueblos limítrofes como en el interior de su casco urbano. Junto a los semáforos, se ha instalado la correspondiente señalización vertical y horizontal.

La inversión realizada en este caso asciende a 24'5 millones de pesetas, habiéndose dedicado siete millones y medio a la obra civil de canalización, alcantarillado y soterramiento del cableado, ocho millones y medio a la instalación de los semáforos, e idéntica cantidad a la señalización horizontal y vertical aludida.

Jemenuño y Santovenia

En Jemenuño se ha rehabilitado un edificio municipal dedicado a teleclub para convertirlo en un Centro Social.

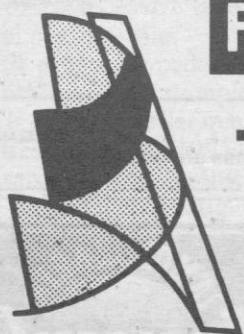
Para realizar la obra, con un presupuesto de 11 millones de pesetas, se ha repuesto en su totalidad la estructura de la cubierta del edificio, se ha sustituido la solera del patio y se ha procedido al revoco de la fachada.

Además, se ha construido un nuevo cuarto de calderas y limpieza y se ha realizado un acondicionamiento y adaptación general del local para adaptarlo a su nuevo cometido.

En Santovenia, Pérez de Cossío ha comprobado el resultado de la inversión de 2.200.000 pesetas dedicadas a la restauración de la iglesia parroquial, en la que se han realizado reparaciones en la torre y en el campanario.

En este caso, el municipio y los vecinos aportaron 110.000 pesetas, el 5% de la inversión total.

FORJADOS SECUSA, S.A.



FORSECUSA

- FORJADOS PRETENSADOS Y ARMADOS
- HORMIGONES Y MORTEROS PREPARADOS
- PREFABRICADOS DE HORMIGON

⇒ CENTRO DE CALCULO Y DISEÑO ESTRUCTURAL

Fábrica y oficinas: Ctra. Arévalo. Km. 5.200
Telf.: 43 74 11. Fax 44 42 67 ZAMARRAMALA (Segovia)

Tarjetas, Folletos, Albaranes, Folios, Cartas, Facturas, ...



IMPRENTA
EL ADELANTADO DE SEGOVIA



PRIMER ANIVERSARIO
EL SEÑOR

D. Juan Gómez López

(INDUSTRIAL BAR FLOR)

Que falleció en Segovia
el día 9 de diciembre de 1994

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

La misa que se diga mañana día 9, a las 11 de la mañana, en la iglesia parroquial de San Millán, será aplicada por el eterno descanso del alma del finado.

Su esposa, hijos y nietos,
y demás familia,

Agradecerán la asistencia a tan piadoso acto.

Este organismo controla la actividad de 300.000 ficheros personales en toda España

La Agencia de Protección de Datos ha tramitado dos denuncias procedentes de Segovia

Salvaguardar la intimidad de los ciudadanos frente a los posibles usos fraudulentos de sus datos personales es el objetivo principal de la Agencia de Protección de Datos. Este organismo —creado el pasado año— ha tramitado en 1995 dos denuncias provenientes de Segovia.

M. GALINDO

Las denuncias presentadas desde la provincia se enmarcan en el total de nueve reclamaciones enviadas desde Castilla y León ante la Agencia de Protección de Datos para su estudio.

De las que han sido presentadas en la región, tres corresponden a Burgos, dos a León y las restantes provienen de Valladolid y Soria. A nivel nacional, La Agencia de Protección de Datos ha tramitado en 1995 un total de 386 expedientes.

Este organismo, creado en 1994 trata de regular la actividad de los mas de 300.000 listados de datos personales existentes en España actualmente.

La Agencia de Protección es una entidad independiente que tiene como objetivo defender la intimidad de los ciudadanos frente a los posibles abusos en la utilización informática de sus datos personales.



La publicidad que inunda los buzones es objeto del control de este organismo.

JUAN MARTIN

Desde la fecha de su creación, han sido inscritos en el registro de este organismo más de 224.000 ficheros automatizados de empresas privadas, así como 24.395 de titularidad pública.

Sanciones

Asimismo, la Agencia trami-

ta también denuncias de particulares que ven cómo se les niega una tarjeta de compra por aparecer irregularmente en un fichero de morosos o por descubrir que sus datos personales han sido cedidos a otras empresas.

Por otra parte, este organismo ha denunciado en repetidas ocasiones la posible utilización

fraudulenta del censo electoral para fines comerciales y publicitarios.

En este sentido, la Agencia ha impuesto importantes sanciones económicas a aquellas empresas que han utilizado los datos censales con fines distintos a los que recoge la Ley Orgánica 3/1995 sobre este aspecto.

Las listas de morosos, un problema

M.G.

Las cifras ofrecidas por la Agencia de Protección de Datos señalan un significativo incremento en el número de denuncias de ciudadanos incluidos irregularmente en ficheros de morosos.

Aunque la creación de estos ficheros es legal, cuando la inclusión de una persona no es veraz o exacta el problema adquiere especial relevancia, ya que tanto bancos como entidades financieras consultan estas listas cada vez que facilitan una tarjeta de crédito, de compras o créditos hipotecarios y personales; lo cual supone graves perjuicios para las personas que se ven incluidas de forma errónea en este tipo de listas.



Residencia Geriátrica ASER

ASER, primera entidad nacional prestadora de servicios sociales, anuncia la apertura de su nueva residencia de la tercera edad en pleno corazón de Segovia.

Residencia dedicada a la tercera edad válida y asistida, donde encontrará los siguientes servicios:

- MEDICO ➤ PSICOLOGO ➤ ATS
- FISIOTERAPEUTA REHABILITADOR ➤ TERAPIA OCUPACIONAL
- AUXILIARES DE CLINICA Y SERVICIOS GENERALES BASICOS
- ESPECIALIZADOS EN LA TERCERA EDAD ➤ CENTRO DE DIA

INFORMACION: C/ Doctor Velasco, 11.

Teléfonos 46 00 88 y 46 00 93

(SEGOVIA)



El equipo de gobierno quiere reformar la Plaza Mayor

S.G.
El concejal responsable de Urbanismo, Julián González, manifestó en la última sesión del pleno municipal que la reforma de la Plaza Mayor es una de las actuaciones previstas por el equipo de gobierno, "pero el proyecto es muy complicado por razones económicas y porque hay que contar con todos los propietarios de los edificios que la rodean".

El concejal de Urbanismo señaló que la reforma de la Plaza Mayor es una necesidad reconocida por todos, debido a su esta-

do de degradación y que para sacar adelante el proyecto será necesario la colaboración de los propietarios y de las instituciones como la Junta de Castilla y León, Diputación Provincial y Ministerio de Obras Públicas.

Julián González hizo estas manifestaciones respondiendo a una pregunta formulada por el portavoz de la Agrupación de Candidatos Independientes (ACI), Andrés Senovilla, sobre si el equipo de Gobierno tenía algún proyecto para reformar la Plaza Mayor.

Continúan las negociaciones para ampliar el cementerio

S.G.
En la misma sesión el portavoz de la ACI también se interesó por el estado en el que se encuentran las negociaciones para adquirir los terrenos necesarios para ampliar el cementerio. El concejal de Urbanismo contestó que existe un compromiso verbal con tres propietarios, que cederían un total de seis mil metros cuadrados a cambio de otros terrenos municipales en la zona del camino de Las Maravillas.

González señaló que queda aún unos cuatro mil metros en la zona de ampliación del cementerio pertenecientes a dos propietarios. Con uno de ellos, dueño de dos mil quinientos metros cuadrados, se está negociando, y con el otro, propietario de una parcela de

1.880 metros aún no se ha iniciado el proceso negociador.

El concejal de Urbanismo señaló que el Ayuntamiento ofrece a estas personas un acuerdo similar al alcanzado con los primeros propietarios: permuta por otros terrenos municipales o compra.

Respecto a la forma de realizar las obras de ampliación del cementerio una vez adquiridos los terrenos, Julián González señaló que existen varias posibilidades: la firma de un convenio con el INEM para obtener la mano de obra, mediante una subvención de la Junta de Castilla y León para realizar obras de interés social con un convenio similar al firmado para la restauración de las murallas, o incluyendo las obras de ampliación en los planes provinciales del próximo año.

El servicio del matadero presenta un futuro incierto

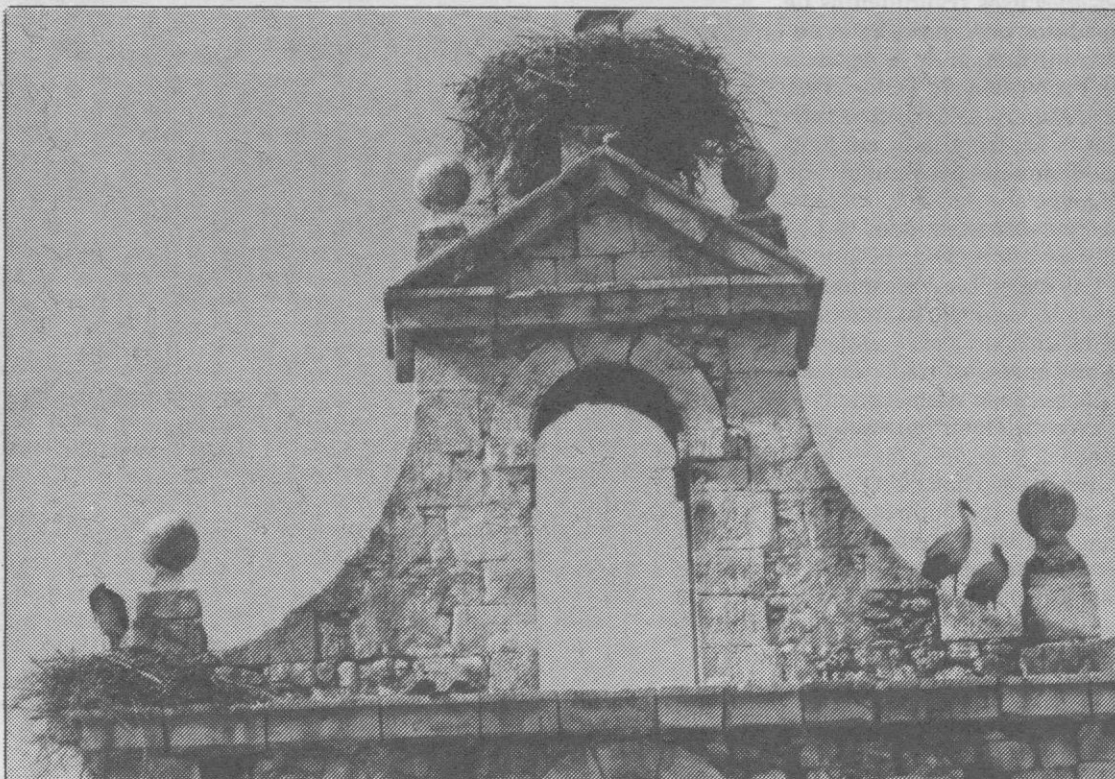
S.G.
La cuestión del matadero también fue planteada por el portavoz de la Agrupación de Candidatos Independientes. Andrés Senovilla preguntó al concejal responsable del tema sobre las negociaciones con el promotor del nuevo matadero, la cuantía es la indemnización por el cierre del actual, y si existían contactos con los industriales del sector cárnico de la comarca.

El concejal responsable de este área, Francisco Salamanca, manifestó que no podía contestar con exactitud a los temas planteados porque se

está en el proceso de negociaciones con quien tiene la concesión del servicio hasta el año 1999, "pero el grupo de gobierno tiene bien claro que no endeudará al Ayuntamiento a costa del matadero".

Salamanca reconoció que el actual concesionario del servicio, Vicente de Lucas, es el promotor de un matadero privado que cubrirá en principio solamente la línea de porcino. También indicó que existe la posibilidad de que las actuales instalaciones, que deberían ser cerradas el uno de enero próximo, podrían permanecer abiertas un año más.

VILLA DE CUELLAR



La restauración tiene un presupuesto de 21 millones. En la foto, cigüeñas en la Espadaña.

S.G.

La Escuela Taller Municipal será la encargada de las obras

Aprobado el proyecto de restauración de San Francisco

Tras el dictamen favorable emitido por la Comisión Territorial de Patrimonio Cultural de Segovia, el Ayuntamiento, por medio de su Comisión de Gobierno, ha aprobado definitivamente el proyecto de restauración de la iglesia de San Francisco en su segunda fase y

concedido la licencia de obras correspondiente. Según ha informado el concejal delegado de Patrimonio, Guillermo Calonge, las obras serán iniciadas de forma inmediata por el módulo de restauración de la Escuela Taller Municipal.

S. GUIJARRO

Esta segunda fase de restauración se llevará a cabo durante los próximos doce meses, desde mediados de este mes a finales de 1996, fecha de conclusión del actual proyecto de Escuela Taller Municipal.

Las obras de restauración serán realizadas de acuerdo al proyecto firmado por los arquitectos de Valladolid Luis María Arribas, Agustín González y Luis Miguel Pérez. Estos técnicos fueron los ganadores de un concurso de ideas convocadas por el Ayuntamiento para realizar la segunda fase de restauración del edificio. El premio era el encargo del proyecto.

La idea central del proyecto es la restauración de las capillas laterales con fachada a la carretera de Peñafiel de tal manera que puedan ser utilizadas de forma inmediata a la terminación de las obras. La primera de estas capillas, con entrada desde el parque de San Francisco, ha sido restaurada en la primera fase de las obras.

Además de en las capillas, el proyecto contempla la intervención en zonas puntuales del crucero tanto en la parte superior de los muros como en los paramentos. De manera similar se actuará en los muros de la nave principal realizando en ambos casos trabajos de consolidación, limpieza



Guillermo Calonge.

S.G.

y restauración de elementos originales.

También se llevará a cabo diferentes mejoras en la cimentación de la nave principal y será realizado un seguimiento arqueológico de toda la obra.

Las capillas

Por lo que respecta a las capillas la actuación prevista es cu-

brirlas, restaurarlas en su integridad y dejarlas en disposición de uso al fin de obra. Todas las capillas estarán comunicadas entre sí y será abierta una nueva entrada desde la carretera de Peñafiel.

Desde esta entrada se podrá acceder independientemente a las capillas de los Rojas y Daza, Velázquez y nave principal de la iglesia. Los pavimentos se realizarán con losa de piedra caliza de Campaspero.

El destino de estas capillas tras su restauración será para fines culturales y turísticos.

Las de los Rojas y Daza se destinarán a museo de San Francisco y salas de exposiciones o museo comarcal. La de la familia Velázquez, con entrada desde el parque de San Francisco, será destinada a fines turísticos.

En esta segunda fase de restauración de San Francisco también será realizado un acondicionamiento parcial de la nave principal de la iglesia con el objeto de que pueda ser visitada. Al mismo tiempo se acondicionará el enlosado de la entrada principal.

Esta segunda fase de restauración promovida por el Ayuntamiento, propietario de la iglesia, y cuyas obras serán realizadas por el módulo de restauración de la Escuela Taller Municipal, cuenta con un presupuesto de 21 millones de pesetas.

SEPÚLVEDA

Un fin que intentan conseguir a través de la realización de conferencias y proyectos

Respetar el medio ambiente objetivo de la Asociación Naturalista de Sepúlveda

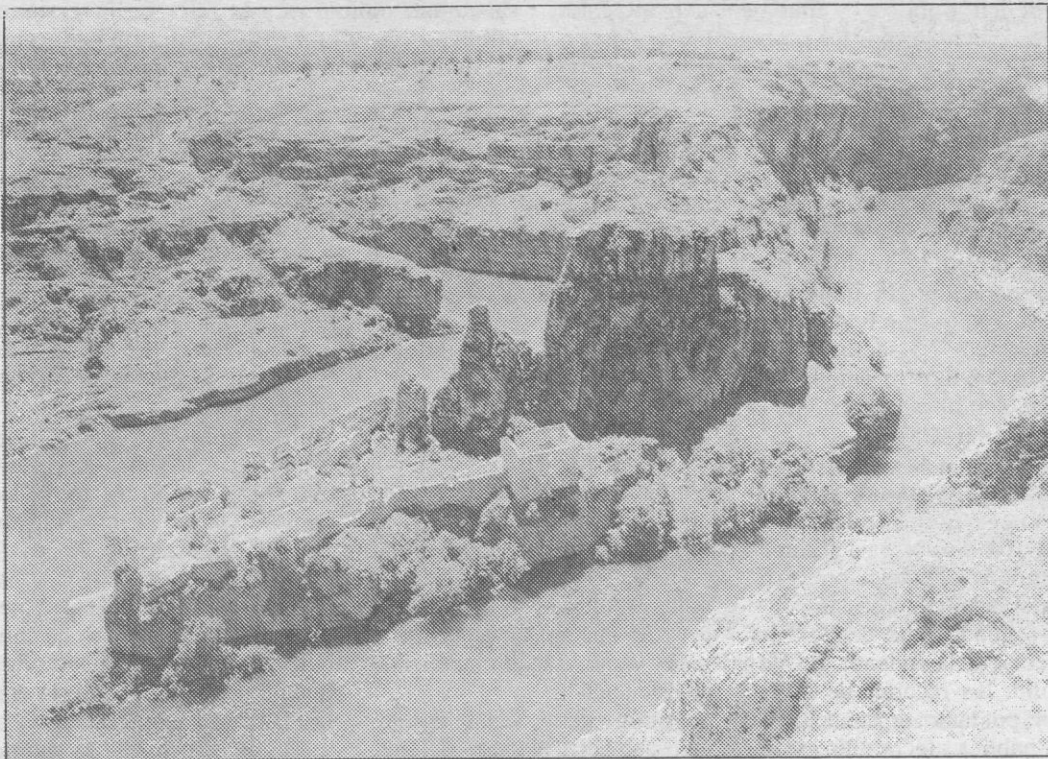
Hace unos meses se creaba en la localidad la Asociación Naturalista de Sepúlveda. Una organización que entre sus objetivos está el mentalizar a los vecinos a cuidar el medio ambiente que los rodea, objetivo que intenta canalizar a través de la realización de conferencias y proyectos medioambientales.

J.E.

La pasada primavera nació en la villa de Sepúlveda, la Asociación Naturalista de Sepúlveda. Al declararse Parque Natural las Hoces del río Duratón surge una nueva situación del espacio natural y como respuesta se crea esta nueva asociación.

Una asociación sin afán de lucro que ponen en marcha un grupo heterogéneo formado por Raquel Navajas, Augusto Conte, Julián Sánchez, Miguel Carrillo y Ramón Cortés, unidos por un punto en común: su amor por la naturaleza. Su principal interés es el de mentalizar a la gente a respetar el medio ambiente, sobre todo este bello paraje que nos rodea como son las Hoces del Río Duratón y educar a los niños para que amen y respeten la naturaleza.

Recientemente han organizado una conferencia impartida por D. José Luis Zurano, maestro y funcionario del Ministerio de Cultura, en el Centro de Interpretación del Parque Natural de las Hoces del río Duratón en Sepúlveda, ce-



Las Hoces del río Duratón poseen un amplio y variado número de especies vegetales.

J.E.

dido para tal fin por la Junta.

El público que llenaba por completo la sala del centro, disfrutó con la intervención, cuyo tema fue "Aproximación a la flora de las Hoces del río Duratón". En una primera parte Zurano explicó cómo la geología y el clima son los factores primordiales para que se de este tipo de plantas en el parque y no otras. En la segunda parte enumeró buena parte de plantas existentes en este paraje, apoyándose de una proyección de diapositivas.

La asociación naturalista de Sepúlveda, es sobre todo un

grupo de trabajo que pretende llegar más allá de reivindicar flagrantes delitos. Ellos quieren aportar soluciones.

Cangrejo autóctono

Su primera intención fue realizar un proyecto para la reintroducción del cangrejo autóctono, en otros tiempos tan abundante en nuestros ríos. Con tal motivo se pusieron en contacto con la Junta de Castilla y León y emprendieron su andadura. Posteriormente pudieron comprobar cómo su proyecto no podía llevarse a cabo cuando en un muestreo

realizado, detectaron la presencia del "cangrejo americano", portador de un hongo que afecta al cangrejo autóctono.

Entre los objetivos de esta nueva asociación, se pueden destacar la realización de conferencias, la creación de algún proyecto medio ambiental, mantenimiento y conservación de los espacios naturales con respecto a las Hoces del Duratón, actividades de educación ambiental, sobre todo para los niños y para el próximo año un curso de introducción a la micología acompañada de una exposición.

VALLE DE TABLADILLO

Cuatro días de fiestas en honor de la Inmaculada Concepción

EL ADELANTADO

Desde el jueves y hasta el domingo, los vecinos de la localidad de Valle de Tabladillo celebran las fiestas patronales en honor de la Inmaculada Concepción de la Virgen.

Unas fiestas que tienen este año como novedad la instalación de una carpa en la plaza del pueblo, donde se celebrarán los bailes programados. Bailes y veladas que en años pasados se celebraba en el salón social.

La programación para estos días es la siguiente: Hoy, a las 13,00 horas misa con procesión y a continuación concurso de jotas. A las 15,30 horas, campeonato de frontenis, y a las 21,00 horas baile en la plaza con "Azabache". El sábado, a las 12,00 horas campeonatos de bolos y chito y a partir de las 16,00 horas de tute y brisca. A partir de las 18,00 h. festival de karaoke y a las 21,00 horas bailes y velada.

El domingo por la mañana partidos de fútbol-sala infantil y mayores. A las 14,00 horas entrega de los premios de los distintos concursos y a las 16,00 horas concurso de pelota para aficionados.

INMOBILIARIA
MANSINO
CONSULTE NUESTRAS
OFERTAS EN
PAGINAS FINALES

SEMANA 1

jornada 6

el JUEGO de SEGOVIA



Pedro, y sobre todo su hermano Joaquín, tuvieron una estrecha relación con WW.

Cuando coinciden Luis y Pedro lo hacen precisamente con WW.

P.025

¿De qué promoción era Luis?

Pedro cerró sus carpetas, salió y se dirigió con paso firme a donde Ruiz le esperaba.

Hablaron con Giráldez y sin tener en cuenta a Negrete se fueron para encontrarse con Luis.

Cantaban:

Y suenan patrias canciones cantando santos deberes y van roncadas las mujeres...



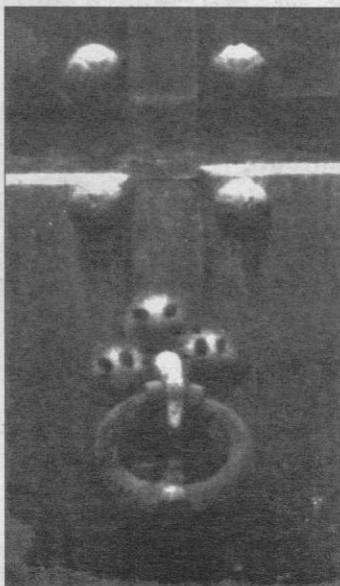
El Puzzle

Márque en la retícula del puzzle con una X sólo la casilla donde situaría el punto blanco de abajo teniendo en cuenta la disposición de las casillas del plano de referencia.

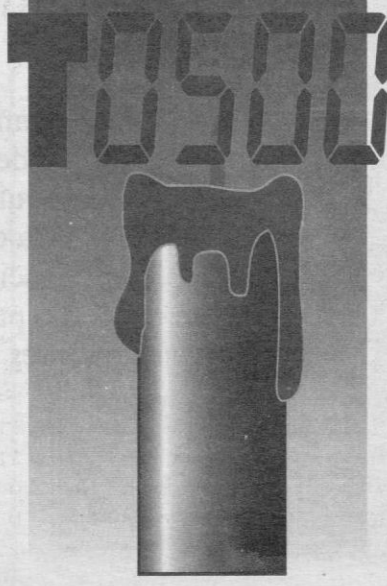
F.026

¿Cuántas flores adornan la puerta?

Coger sólo las superiores, sobre la puerta.



J.027 El jeroglífico



Colaboran:

Calle Real
Pasaje Comercial
Rede
LA FLORESTA
Junta de Castilla y León
LAURA

Autorizado el pago de 33.000 millones para los cultivos herbáceos

Valladolid. (Ical).— El Consejo de Gobierno de la Junta autorizó ayer el pago de 33.194 millones de pesetas en concepto de ayuda para todos los cultivos herbáceos y retirada de secano (excepto girasol y otras oleaginosas del sistema general), que serán percibidas la semana próxima por 84.315 agricultores y que suponen completar el importe correspondiente a esta subvención, que tuvo un anticipo del 50 por ciento en julio.

Dentro de esta cantidad está incluida la ayuda establecida para el maíz en regadío y su retirada obligatoria, así como la totalidad de las leguminosas grano. Quedará pendiente la liquidación de cultivos herbáceos en regadío (excepto maíz), que previsiblemente se hará efectiva dentro de quince días.

El segundo acuerdo más importante del Ejecutivo fue autorizar a los titulares de las consejerías de Agricultura y Medio Ambiente la firma de un convenio con el Ministerio de Agricultura para el fomento de métodos de producción agraria compatibles con la protección del medio ambiente, con una inversión conjunta de todas las administraciones de 36.000 millones de pesetas en cinco años.

La Confederación Europea celebra en Valladolid su asamblea anual

Los constructores denuncian el recorte inversor de la Administración

El recorte inversor de las administraciones públicas para cumplir con los objetivos que marca la convergencia europea sobre reducción del déficit público es una de las principales críticas lanzadas por los representantes del sector de la construcción. Los pequeños y media-

nos empresarios del sector agrupados en la Confederación Europea de Constructores, que celebrarán hoy en Valladolid su asamblea general anual, opinan que la falta de inversiones públicas "no sólo no supondrá una reducción del déficit, sino que que éste se incrementa".

Valladolid. (Ical).— Representantes de la Confederación Europea de Constructores han asegurado además que de cada cien pesetas que invierte el Gobierno en obras, revierte a la administración vía impuestos 50 pesetas; "además de ser la construcción el sector donde más fácilmente se combate el paro y que mueve el resto de la economía".

Respecto a la situación del sector en Valladolid, Antonio Samaniego, portavoz de la Asociación Vallisoletana de Empresarios de la Construcción y Afines, destacó la paralización desde la segunda mitad de 1990 del subsector de la vivienda. En Valladolid, los recortes de inversión y, por tanto, de licitación de obra pública afecta más gravemente a las pymes. Según los datos facilitados por Antonio Samaniego, aunque Valladolid representa el 18 por ciento de la población y el 23 por ciento del peso económico de la Comunidad, el porcentaje de licitación oscila entre el 8 y el 10 por ciento.

Respecto al último informe

del Tribunal de Cuentas sobre la actuación de la Junta en materia de contratación en 1992, Antonio Samaniego señaló que "estos estudios son excesivamente técnicos. No tenemos nada que objetar a las adjudicaciones directas si estas se hacen con las garantías jurídicas que rigen todas las licitaciones".

Seguridad en el sector

El portavoz de Aveco añadió que en materia de seguridad el nivel de Castilla y León es ligeramente superior a la media nacional y europea, "lo cual no quiere decir que no nos preocupe, sino que nos ha preocupado más y vamos a seguir incidiendo en este tema".

Por otra parte, Samaniego señaló que hasta el cierre del mes de septiembre el volumen de licitaciones en Castilla y León se sitúa en 105.000 millones, de los cuales 45.000 corresponden a obra licitada en León, "fruto del mayor esfuerzo inversor de la Administración en carreteras". En la región el 90 por ciento de las empresas del sector son py-

mes que dan empleo al 80 por ciento del total de la mano de obra existente (unos 85.000 trabajadores).

Certificaciones

La asamblea de la "European Builders Confederation" (EBC), —organizada por las agrupaciones local, regional y nacional de empresarios de la construcción y patrocinada por la Junta y Caja Salamanca y Soria, analizará, entre otros, los problemas de los pequeños empresarios del sector para alcanzar certificaciones de calidad, por lo que piden "un sistema que permita a las pymes alcanzar certificaciones de calidad adaptadas a su estructura que no ponga en peligro la viabilidad de las empresas".

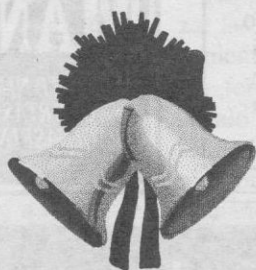
Los constructores han valorado también positivamente la modificación en su tramitación en el Senado de dos artículos de la futura Ley de Contratos del Estado en aras de conseguir una mayor concurrencia en las licitaciones de obras públicas y un menor intervencionismo por parte de las administraciones.

BREVES

• **Centro de acogida de enfermos de sida.**— La Diputación Provincial de Burgos cederá a Cáritas una parcela de su propiedad, situada junto al hospital Divino Valles, para la instalación de un centro destinado a la acogida de enfermos de Sida. Aunque esta cesión aún no ha sido discutida por la Corporación, la parcela, según el presidente de la Institución provincial, Vicente Orden Vígara, parece reunir las condiciones idóneas para instalar un centro de estas características.

• **Instalación de un cementerio nuclear en la región.**— El Grupo Popular en las Cortes de Castilla y León ha presentado una proposición no de ley, para su debate en la Comisión de Medio Ambiente, que exprese el "enérgico rechazo" del Parlamento regional a la instalación en la Comunidad autónoma de un almacén de residuos radiactivos. La propuesta del PP incluye una petición a la Junta para que traslade ese rechazo al Gobierno de la nación.

• **Estado del capitán Aliste.**— El éxito en la rehabilitación del capitán Juan José Aliste, herido en atentado terrorista en Salamanca hace un mes, dependerá en un 80 por ciento de su constancia para que en enero se inicien los ejercicios con prótesis provisionales, según aseguraron los médicos que le atienden de las lesiones causadas por el artefacto explosivo, que le provocó la amputación de las dos piernas.



Estas navidades,
Tú y El Adelantado podéis montar
un "Belén fantástico",
reproducción a escala de
un nacimiento napolitano del siglo XVIII.

Un nacimiento
con quince magníficas figuras
bañadas en bronce.

Cada mañana,
comprando El Adelantado,
podrás adquirir
las quince piezas para coleccionar y
completar tu nacimiento
cada día por sólo 150 pts cada figura.
(Para suscriptores 100 pts)



EL ADELANTADO DE SEGOVIA



Intelectuales y diputados socialistas piden el relevo de González al frente del partido

Ciscar afirma que lejos de ser un problema, Felipe es la solución

El secretario de Organización del PSOE, Cipriá Ciscar, manifestó ayer que Felipe González, "lejos de ser un problema, es la solución para el partido y para la mayoría progresista de España".

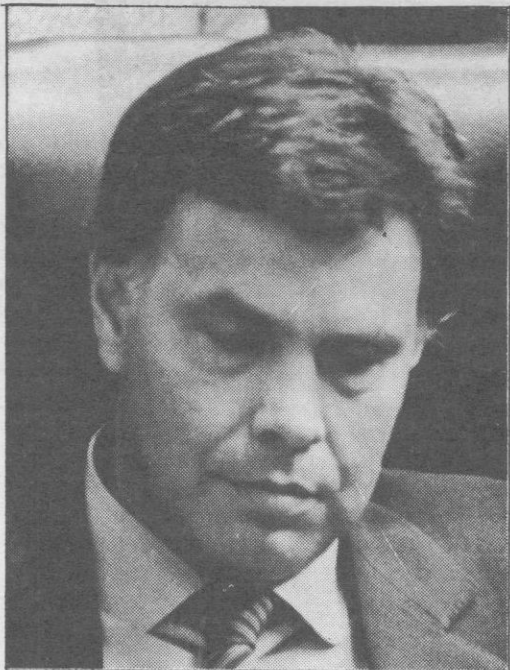
Valencia/Madrid (Efe).— Felipe González mostró el miércoles su preocupación porque su situación se asemejara a la de Margaret Thatcher, "que no se dio cuenta de que era un problema para su partido", según dijo, pero Ciscar señaló ayer en una rueda de prensa que González "no es comparable a Thatcher, porque ésta tenía los problemas dentro del partido".

Según Ciscar, en el PSOE hay "un amplio consenso" respecto a que Felipe González es el mejor candidato de los socialistas en las próximas elecciones generales.

A preguntas de los periodistas, Ciscar dijo que en el partido hay personas que "pueden ganar las elecciones a Aznar", pero insistió en que "quien reúne más consenso es Felipe González". Javier Solana "podía asumir la responsabilidad" de encabezar la candidatura del PSOE", según Ciscar, pero después de que haya asumido la secretaría general de la OTAN ya "no se va a entrar" a barajar nombres de un posible sustituto de González, en el caso de que éste comunique a la dirección del PSOE el próximo día 18 que no va a ser candidato.

Ciscar aseguró que "no se va a hacer ningún ejercicio de presión" sobre Felipe González, pero preguntado por su opinión personal sobre quien debe ser el candidato, insistió: "Felipe González es la solución y el que reúne el más amplio consenso".

Las diferencias en intención de voto entre PSOE y PP "se reducen", porque los gobiernos del Partido Popular en



Felipe González se explicará el día 18.

TELEFOTO EFE



Alfredo Pérez Rubalcaba.

JUAN MARTIN

ayuntamientos y autonomías son una muestra del "retroceso en el estado del bienestar" que suponen los populares. El programa electoral de los socialistas será un "de ilusión y de futuro, para corregir errores y reforzar los aciertos", según Ciscar.

El dirigente del PSOE consideró que los compromisos electorales del 93 se han cumplido, porque "se ha superado la crisis económica" y se ha hecho un "esfuerzo constante por la transparencia en la vida pública".

Relevo

Un grupo de intelectuales y diputados del PSOE, entre ellos Gregorio Peces Barba y Ramón Vargas-Machuca, han enviado una "carta abierta" a la dirección de su partido, en la que piden el relevo de Felipe González y un nuevo liderazgo para "recuperar la credibilidad" y "distanciar el pasado".

Entre las 19 personas que suscriben el texto, al que tuvo acceso Efe, figuran el ex ministro Fernando Morán; el portavoz de Izquierda Socialista,

Antonio García Santesmases; el ex coordinador del Programa 2.000, Manuel Escudero; los catedráticos Elías Díez y Andrés de Blas, y el profesor Manuel Reyes Mate.

"La recuperación de la credibilidad del PSOE habrá de pasar por la elección, con el concurso de todos los socialistas, de un nuevo liderazgo que sea capaz de distanciarse y clarificar el pasado, impulsar nuevos modos de administrar el poder político, progresar en el cambio de las estructuras partidarias y abordar la formulación de un programa político innovador", se afirma.

Sin proponer un nombre alternativo a González, los promotores de esta iniciativa subrayan que "todos somos sustituibles en el PSOE. Lo que debe permanecer, lo que verdaderamente importa es el futuro del proyecto político socialista".

Además de pedir un "nuevo discurso" con "un modo nuevo" y "un nuevo liderazgo" para recomponer los lazos de confianza con la sociedad, la carta critica "las vacilaciones a

la hora de asumir responsabilidades políticas" y la "falta de claridad y la reticencia" en el reconocimiento de los errores cometidos.

Crispación

El ministro de la Presidencia, Alfredo Pérez Rubalcaba, expresó ayer su deseo de que la reunión que Felipe González y José María Aznar tienen previsto mantener la próxima semana, sirva para rebajar la crispación política, pero expuso algunas dudas sobre la consecución de ese objetivo. En rueda de prensa tras el Consejo de Ministros, Rubalcaba situó la reunión entre los máximos dirigentes del PSOE y del PP en los primeros días de la semana entrante y valoró como "muy buena noticia" el hecho de que vaya a producirse.

Por otra parte, la diputada del PP Loyola de Palacio afirmó ayer en Sevilla que si su partido gobierna en España no aplicaría las mismas medidas que el Gobierno francés, que han originado movilizaciones y huelgas y un enfrentamiento con los sindicatos.

Hacienda aumentó el 27% el número de inspecciones hasta septiembre

Madrid (Efe).— Hacienda incrementó en un 27 por ciento el número de actas de Inspección Tributaria en los nueve primeros meses de 1995, según el informe de seguimiento del Plan de Lucha contra el Fraude presentado ayer al Consejo de Ministros por el Ministro de Economía, Pedro Solbes.

La referencia del Consejo de Ministros señala que en estos nueve primeros meses del año, junto al citado incremento del número de actas de Inspección Tributaria, aumentó en un 7,5 por ciento el número de contribuyentes afectados, y se produjo un incremento del 7,8 por ciento en la deuda tributaria descubierta por dichas actas. El informe de Solbes añade que, en el ámbito de control de subvenciones y ayudas públicas se han realizado actuaciones de control financiero sobre fondos comunitarios por importe de 80.118 millones de pesetas y controles financieros por mandato de la Comisión Europea sobre 54.000 millones de pesetas de ayudas.

El informe indica igualmente que el número de actuaciones, con resultados positivos, de los servicios encargados de la lucha contra el contrabando de tabaco se ha incrementado (en los nueve primeros meses de 1995) en el 44,1 por ciento.

Añade el informe del ministro de Economías y Hacienda que entre la Administración Tributaria y las comunidades autónomas se han intercambiado 10.080.882 registros informáticos, así como que la explotación conjunta de la información proporcionada por la Seguridad Social y por la gestión del Impuesto sobre Actividades Económicas (IAE) ha tratado un total de 4.067.192 registros informáticos.

El Plan de Lucha contra el Fraude, aprobado por el Consejo de Ministros del 27 de enero de 1995, contiene un total de 2.393 actuaciones durante este año, de las que el 77,6 por ciento se han realizado en los nueve primeros meses del año.

Una Navidad encantadora... en Televisión Segovia



Programación especial:

La Lotería de Navidad, Resúmenes del año, Tomas falsas,
Gastronomía de Fiestas, Las mejores orquestas.
Grandes conciertos musicales.

En el Canal 44 "LA GRAN FIESTA TELEVISIVA"

En Navidad...Televisión Segovia. ¡ Nos vemos !



El Señorío de Enrique IV
PALAZUELOS DE ERESMA
PRECIOSOS ADOSADOS UNIFAMILIARES
200 m2 de Parcela
4 Dormitorios
2 Baños y Aseo
124 m2 de jardín
Garaje
Vistas magníficas
INFORMACION Y VENTA
SOL
EXCLUSIVAS
C/San Agustín, 9
Tfno: 44 43 32

España adopta la principal normativa de la UE sobre medio ambiente

Madrid (Efe).— El Consejo de Ministros aprobó en su reunión de ayer una serie de medidas para la conservación de los hábitats naturales y de la fauna y flora silvestres, que suponen la adopción por parte del ordenamiento jurídico español de la principal directiva de la Unión Europea en materia de medio ambiente.

El decreto aprobado ayer supondrá la declaración de una serie de zonas especiales de conservación que se incluirán dentro de la Red Natura 2000, compuesta por áreas protegidas de toda la Unión Europea, y en las que se llevarán a cabo actuaciones destinadas a la preservación de los hábitats naturales.

Otro de los acuerdos destacados de la reunión fue la aprobación del nuevo reglamento de colaboración de las mutuas de accidentes de trabajo y enfermedades profesionales de la Seguridad Social. El reglamento refuerza la solvencia económico-financiera de estas entidades colaboradoras de la Seguridad Social, constituidas como asociaciones de empresarios que se encargan del pago de prestaciones económicas por baja laboral a cerca de 9,5 millones de trabajadores.

Además, el Consejo aprobó también una serie de normas para el control del transporte y la primera venta de productos pesqueros, dentro de las nuevas medidas para la conservación de los recursos y garantía de continuidad de la actividad pesquera común.

El Gobierno dio luz verde a la nueva regulación de los alimentos suministrados a animales que se destinan al consumo humano, que pone especial énfasis en la necesidad de detallar los mismos en las etiquetas. También en el ámbito del consumo se aprobó una nueva lista de aditivos alimentarios colorantes y edulcorantes autorizados, así como el nuevo procedimiento de autorización para la comercialización de medicamentos.

Siemens intentó detener la emisión de un programa sobre Roldán

Levantado el secreto de sumario de la trama navarra

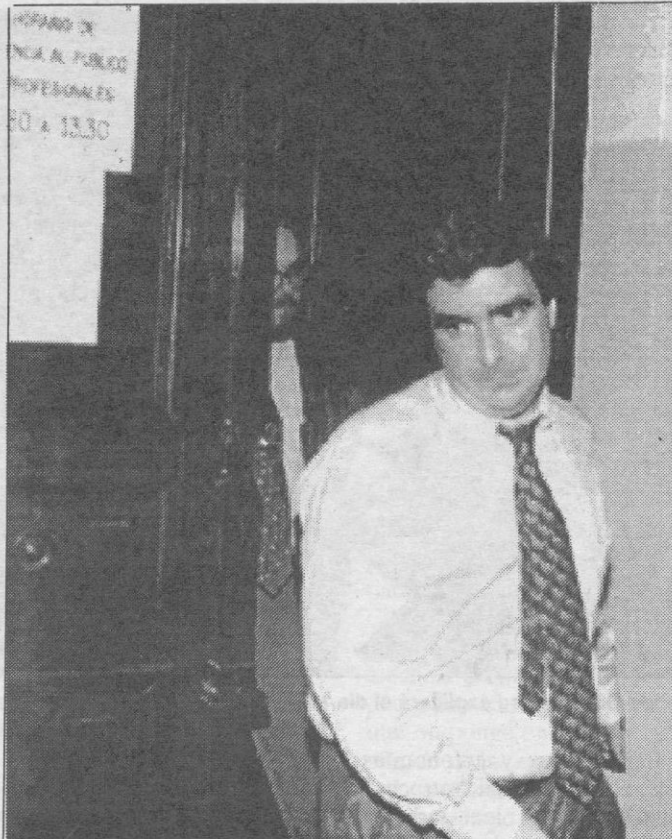
El juez encargado de las investigaciones relacionadas con la denominada trama navarra del "caso Roldán", por la que se encuentran en prisión el ex presidente Gabriel Urralburu y el ex consejero de Obras Públicas Antonio Aragón, levantó ayer el secreto de sumario.

Pamplona (Efe).— Juan Manuel Fernández ha mantenido durante dos meses el secreto del sumario, que consta ya de varios miles de folios, para agilizar las investigaciones sobre el cobro de comisiones ilegales por obras públicas realizadas en Navarra durante el mandato socialista. Además de Urralburu y Aragón, encarcelados el pasado 1 de diciembre por un presunto delito continuado de cohecho, están implicados en el caso el ex director general de la Guardia Civil y ex delegado del Gobierno en Navarra Luis Roldán y su testaferro Jorge Esparza.

Tras dictar el auto de prisión de ambos ex dirigentes socialistas, el juez ha levantado el secreto del sumario aunque, debido al "puente de la Constitución" y a la dificultad para fotocopiar los miles de folios de que consta el caso, hasta el lunes no tendrán acceso al mismo todas las partes. De momento, se espera que en breve pueda conocerse el auto de prisión dictado contra el ex presidente y el ex consejero del Gobierno de Navarra, actualmente encarcelados en la prisión de Logroño.

Programa

Abogados de la empresa multinacional alemana Siemens intentaron sin éxito bloquear la difusión de un programa sobre las conexiones suizas del "caso Roldán" hasta una hora antes de la emisión, según los responsables del reportaje, se informó ayer.



El juez J.M. Fernández en una dependencia de la Audiencia.

El programa "Panorama" fue finalmente difundido por el canal en lengua alemana de la televisión estatal suiza poco antes de las 20.00 GMT, con un pequeño corte al final para dar tiempo a uno de los abogados a que diera su punto de vista. El abogado, Alexander De Beer, no desmintió ninguna de las acusaciones vertidas contra Siemens pero criticó duramente, a título privado, la difusión de informaciones confidenciales y la publicación de documentos secretos.

La reducción de unos minutos al final de la emisión impidió la difusión de otros tres nombres de personalidades españolas que, según uno de los periodistas que efectuó la investigación, figuran en el informe como receptores de dinero. Además de Roldán, estos nombres son los de Esparza, su testaferro, del ex presidente del Gobierno foral de

Navarra Gabriel Urralburu y el ex consejero de Obras Públicas Antonio Aragón.

El programa informó de la entrega de unos veinte millones de francos suizos (17 millones de dólares), principalmente procedentes de Siemens, a cuentas de Roldán y otros ciudadanos españoles.

La investigación efectuada por el juez ginebrino Paul Perraudin contiene unos diez nombres de personas en España que recibieron dinero de ésta y otras fuentes, aunque sólo se conocen esos cuatro. Según la orden de clausura parcial de la investigación efectuada por el juez Perraudin, filtrada parcialmente a los medios de comunicación y con fecha del 2 de noviembre de 1995, las transacciones en cuestión tienen indicios generales y particulares de blanqueo de capitales "que tienen un posible origen delictivo".

Olivares niega que España se haya convertido en un refugio de mafiosos

Roma (Efe).— El director general de la Policía, Angel Olivares, descartó ayer que España se haya convertido en un refugio de mafiosos y subrayó que la red de la Camorra (mafia napolitana) desarticulada en la reciente operación hispano-italiana demuestra que "el crimen no tiene fronteras". Olivares hizo estas afirmaciones tras reunirse con el jefe de la Policía italiana, Ferdinando Masone, con quien acordó establecer una reunión anual bilateral entre los máximos responsables policiales.

Olivares y Masone analizaron los resultados de la operación "Goya", que concluyó el pasado martes con la detención de 50 personas en Italia —y 29 órdenes de prisión a personas ya encarceladas— y 25 en España. "Ha sido la culminación de una colaboración muy estrecha entre las policías de ambos países, basada en el día a día, que ya ha dado importantes frutos", dijo Olivares, quien recordó la operación "Dinero", en la que fueron arrestados hace un año más de una treintena de mafiosos entre Italia y España.

En Madrid, el juez de la Audiencia Nacional Carlos Bueren ha ordenado el ingreso en prisión de varios de los miembros de la "camorra" italiana detenidos en la llamada "operación Goya", según fuentes de ese tribunal.

El magistrado continuó ayer por la mañana la toma de declaración a los detenidos dentro de la máxima discreción, ya que las diligencias han sido declaradas secretas y los detenidos permanecen incomunicados.

Según las fuentes consultadas, el juez, al que acompañan dos fiscales de la Fiscalía Especial Antidroga, ha interrogado ya a una docena de detenidos para esclarecer su participación exacta en las ramificaciones que la mafia napolitana había extendido en España. Para varios de ellos, el juez ha decretado ya su ingreso en prisión a petición del ministerio público.

Salanueva no ingresará de momento en prisión tras ser condenada a cuatro años

Madrid (Efe).— La ex directora del Boletín Oficial del Estado Carmen Salanueva no ingresará, de momento, en prisión, tras la sentencia que le condena a cuatro años de cárcel, por comprar cuadros simulando que lo hacía por encargo de la Reina y de la esposa del presidente de Gobierno, Carmen Romero. Según fuentes jurídicas, la resolución no hace referencia a ingreso en prisión y no implica automáticamente la privación de libertad de Salanueva.

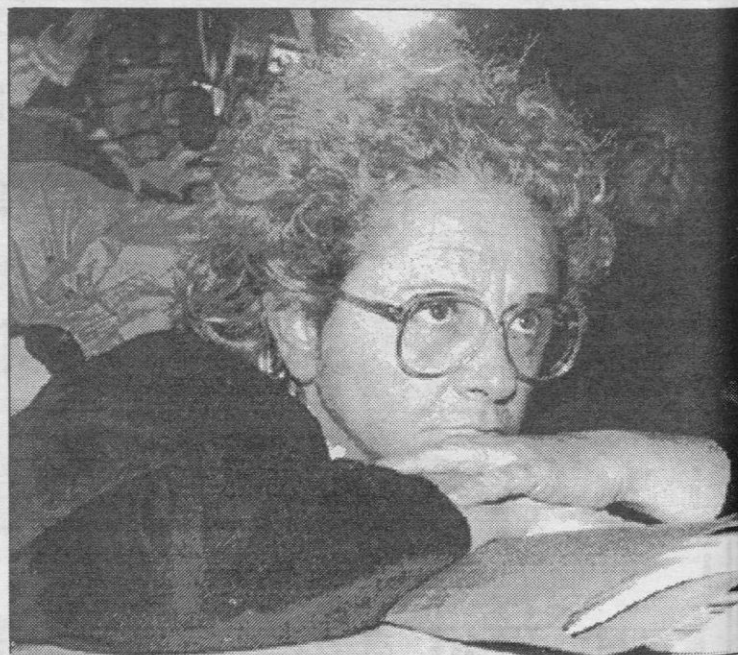
Las partes podrán interponer recurso de apelación ante la Audiencia Provincial de Madrid en el plazo de diez días. Fuentes

cercanas a Salanueva han adelantado que ésta recurrirá la sentencia, que le impone la pena referida por delito continuado de estafa especialmente agravada por el valor de la defraudación —las obras halladas en su chalet están valoradas en 16.900.000 pesetas— y producida traficando con supuestas influencias.

La sentencia explica que "a efectos de la pena a cumplir, debe tenerse en cuenta el tiempo de prisión provisional de abono de la misma" y recuerda que Salanueva se encuentra "en libertad por esta causa, si bien estuvo privada de ella por un día". El fiscal, que pidió en el juicio la

pena finalmente impuesta, estudiará a la vista del contenido de la sentencia si es necesario pedir el ingreso en prisión de Carmen Salanueva, lo que haría en caso de apreciar riesgo de fuga.

Mientras, Carmen Salanueva está a la espera de que la juez Ferrer concluya el sumario en el que le ha procesado por supuesto fraude en la compra de papel prensa para el BOE. Precisamente, en esta causa Salanueva estuvo en prisión provisional desde el 29 de noviembre de 1993, fecha en la que fue detenida, hasta el 1 de diciembre siguiente, de la que salió tras pagar una fianza de quince millones.



Fotografía de archivo de Carmen Salanueva.

TELEFOTO EFE

Holbrooke intentará convencer a los serbios para que acaten los acuerdos de Dayton

Aterrizan en Sarajevo aviones militares con nuevas tropas de la Alianza Atlántica

Dos aviones militares aterrizaron ayer en el aeropuerto de Sarajevo con equipos de combate y 15 soldados más de la OTAN, que formarán parte de la operación de paz para la antigua Yugoslavia prevista en el acuerdo de Dayton suscrito el pasado 21 de noviembre por los presidentes de Serbia, Croacia y Bosnia.

Sarajevo (Efe).—También llegaron nueve expertos militares británicos cuya tarea es preparar el estadio olímpico cubierto de "Zetra" para las tropas que arribarán posteriormente.

El portavoz de la Fuerza de Protección de las Naciones Unidas (UNPROFOR) en Sarajevo,

teniente coronel Chris Vernon, dijo que duda mucho de que vayan a cumplirse las demandas del Gobierno bosnio de que en Sarajevo se establezcan tropas estadounidenses de la OTAN en vez de las francesas.

El Gobierno bosnio acusa a los soldados franceses de la

ONU de haber ayudado con sus vehículos a trasladar a la zona serbia de Sarajevo a los manifestantes que protestaron contra la integración de la ciudad bajo el mando bosnio. El primer ministro bosnio, Haris Silajdzic, declaró hoy, en una entrevista concedida a una emisora de radio alemana, que el Gobierno bosnio no tiene la intención de renegociar el acuerdo de Dayton.

Mientras, el mediador estadounidense, Richard Holbrooke, visitará este fin de semana

Sarajevo, Belgrado y Zagreb, en parte para tranquilizar a los serbobosnios que se niegan a ceder los barrios donde viven al Gobierno central bosnio. En el suburbio de Grbavica se reunieron ayer varios miles de serbios en un mitin de protesta contra la decisión de Dayton de unificar Sarajevo. Los representantes de la ONU informaron de que ha habido nuevos casos de incendios de casas serbias, efectuados por croatas, y de destierros de bosnios de los territorios serbios.

Arafat insta a HAMAS a participar en los comicios

Gaza (Efe).— El presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), Yaser Arafat, reunió ayer con dirigentes del grupo integrista opositor HAMAS y les ha instado a participar en las elecciones del próximo 20 de enero.

Durante la reunión celebrada en Gaza, Arafat extendió el llamamiento a todas las facciones palestinas de la oposición, incluidas las islámicas, después de que HAMAS decidiera definitivamente esta semana que no participará en los comicios.

Tampoco lo hará el grupo integrista Yihad Islámica, y los frentes de la izquierda palestina, también en la oposición, aún no se han tomado una decisión clara al respecto.

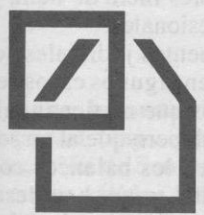
Arafat dijo que la participación en las elecciones al Consejo Autonomo en Cisjordania y Gaza, las primeras en la historia del pueblo palestino, "promoverán la democracia y la unidad nacional".

Los representantes del Movimiento de Resistencia Islámica (HAMAS) exigieron que la ANP libere a todos los dirigentes de ese grupo presos en cárceles de la zona autónoma palestina de Gaza.

Los dirigentes del HAMAS exigieron en primer lugar la excarcelación del jeque Sayed Abu Musamej, uno de sus líderes y subdirector del diario de ese grupo integrista, "Al Uatan" (La Patria), condenado a dos años de prisión.

Fuentes palestinas informaron también de que próximamente tendrá lugar en El Cairo una reunión para evaluar las negociaciones de reconciliación de los últimos meses entre la ANP y HAMAS, aunque hasta ahora no se ha fijado una fecha.

¿Cree usted que estas dos hipotecas son iguales?



Préstamos Vivienda a tipo variable.

	Tipo nominal primer año	Revisión resto periodo	Comisión de apertura	TAE*
Opción A	9,00%	Mibor + 1,5	0%	11,65%
Opción B	7,50%	Mibor + 1,5	1,5%	11,67%

*AMBAS TAE CALCULADAS PARA UN PRÉSTAMO A 15 AÑOS. LIQUIDACION MENSUAL. REVISIÓN ANUAL EN FUNCIÓN DEL ÍNDICE OFICIAL MIBOR A 1 AÑO PUBLICADO POR EL BANCO DE ESPAÑA EN EL B.O.E. REDONDEADO AL ALZA HASTA MEDIO PUNTO + 1,5. (MIBOR DE SEPTIEMBRE 1.995: 9,572%).

Espere a hacer su declaración de la renta y comprenderá por qué le recomendamos nuestra hipoteca sin comisión de apertura.

320 oficinas en toda España

Para mayor información contacte con la más próxima, o llame a nuestro Servicio de Banca por Teléfono db-Line 901 121 121

Deutsche Bank



Alguien en quien confiar.

Mueren trece personas tras la explosión de un camión cisterna en el norte de Irak

El Cairo (Efe).— Trece personas, de ellas dos cascos azules de las Naciones Unidas, murieron ayer en la localidad de Shaqlawa, en el norte de Irak, al hacer explosión un camión cisterna, informó el Congreso Nacional Iraquí (CNI), de la oposición, en un comunicado.

Otras quince personas, entre ellas otro guardia de la ONU, resultaron heridas. La identidad y nacionalidad de los cascos azules no se había dado a conocer al cierre de esta edición.

Según el comunicado, la explosión se produjo en una gasolinera de la ONU en esa ciudad, a 30 kilómetros al norte de Arbil, cuando descargaba el combustible un camión cisterna que lo transportaba desde Bagdad.

Mientras continúan las movilizaciones por todo el país pidiendo la dimisión de Juppé

El Gobierno francés intenta abrir el diálogo con los sindicatos y nombra a un mediador

El Gobierno francés intentó ayer abrir la vía del diálogo con el nombramiento de un mediador para el conflicto de la Sociedad Nacional de Ferrocarriles (SNCF) y una invitación a los sindicatos para debatir la reforma de la Seguridad Social.

París(Efe).—La propuesta gubernamental fue lanzada al comenzar ayer la tercera semana de una huelga en el sector público marcada por nuevas manifestaciones en toda Francia que pedían la dimisión del primer ministro francés, Alain Juppé.

La decisión del Gobierno ha dado un giro al conflicto, que comenzó precisamente con la huelga de la SNCF; la salida depende ahora de la respuesta de los sindicatos.

El nombramiento de Jean Matteoli, presidente del Consejo Económico y Social, como mediador supone un intento de desbloquear la situación en la SNCF, cuya red está completamente paralizada desde hace catorce días.

En cuanto a las reuniones entre sindicatos y ministros, se inscriben en la voluntad de "concertación" expresada por Juppé quien el martes descartó rotundamente retirar las reformas sociales previstas, origen de las huelgas y manifestaciones.

La propuesta de celebrar reuniones para debatir sobre "el reparto de responsabilidades en materia de Seguridad Social, la política de sanidad y familiar y la financiación de la SS" es un paso hacia el diálogo pero no responde exactamente a la exigencia de los sindicatos de negociar directamente con Juppé.

La huelga afectó ayer a los servicios de ferrocarril; los transportes urbanos, especialmente de París, donde el tráfico es prácticamente nulo; la enseñanza; los hospitales; el



Trabajadores de la compañía Air France se enfrentan a la Policía en el aeropuerto de Orly. TELEFOTO EFE

gas y la electricidad; Correos; Teléfonos; las Administraciones públicas; las cajas de ahorro y el Banco de Francia.

El paro efectuado por los controladores aéreos obligó a anular 50 de los 312 vuelos previstos por Air Inter, mientras que en Air France se sus-

pendieron 30 de un total de 400, pero los pasajeros pudieron ser reagrupados en otros vuelos.

Trafico aéreo

El personal de aire y tierra de las dos compañías y de los aeropuertos también hizo

huelga e intentó perturbar el tráfico aéreo y los accesos al aeropuerto.

El paro fue, sobre todo, significativo en la enseñanza, con un seguimiento medio del 75 por ciento, mientras que en France Telecom y el Banco de Francia fue del 33 por ciento.

Chirac y Juppé, "por los suelos"

La popularidad del presidente Jacques Chirac y de su primer ministro, Alain Juppé, alcanzó nuevos mínimos en Francia según los resultados de la encuesta mensual del Instituto CSA que publicó ayer el diario "Le Parisien".

En el caso de Chirac, sólo un 34 por ciento (-8) mantiene ya una buena opinión del presidente frente al 59 por ciento que poseen una opinión contraria del jefe del Estado francés. La pérdida de popularidad del primer ministro se hace aún más ostensible y se refleja en una caída de 14 puntos para Juppé, que recoge una opinión favorable de únicamente el 30 por ciento, frente a 62 contrarias.

La encuesta mensual de popularidad de "Le Parisien" la sigue encabezando el ex-presidente de la Comisión Europea Jacques Delors, que recoge un 64 por ciento de opiniones favora-

bles, mientras que Chirac ocupa el decimo-cuarto puesto y Juppé el decimoctavo.

Entre los que anteceden al presidente y al primer ministro en el "barómetro CSA" figura, en el undécimo puesto, el secretario general del Partido Comunista francés, Robert Hue.

Por otra parte, el buró político del partido en el Gobierno, Reagrupación para la República (RPR), se reunió la noche del miércoles por primera vez desde noviembre de 1994 para expresar "su total apoyo al primer ministro y presidente del movimiento, Alain Juppé".

La ausencia más notable fue la del ex ministro del Interior Charles Pasqua, quien publicaba una entrevista en "L'Express" en la que criticaba la labor gubernamental encabezada por Juppé. El otro gran ausente fue Philippe Seguin, presidente de la Asamblea Nacional y tradicional contrincante de Juppé en el seno del partido.

Helmut Kohl elogia los "enormes esfuerzos" del país galo para cumplir los criterios de Maastricht

Baden-Baden (RFA).— El canciller alemán, Helmut Kohl, elogió ayer los "enormes esfuerzos" que realiza Francia en el saneamiento de sus finanzas públicas y en el camino hacia la Unión Económica y Monetaria (UEM).

El presidente francés, Jacques Chirac, acompañado de ocho ministros de su gabinete estuvo reunido en Baden-Baden con Kohl y los miembros de su gobierno, en la 66 cumbre franco-alemana celebrada en esa ciudad al suroeste de Alemania. La ola de huelgas en Francia impidió que asistiera también el primer

ministro galo, Alain Juppé, pese a que se había cambiado repetidas veces el programa del encuentro para ajustarlo a sus compromisos.

En una rueda de prensa celebrada al final de la cumbre, Chirac reiteró la firme resolución de París para cumplir los criterios de Maastricht en el plazo fijado.

El presidente subrayó, no obstante, que la política francesa de reducción del déficit público no se debe a la necesidad de cumplir los criterios de Maastricht, sino de adaptar las estructuras internas del país a una lucha contra el paro y lograr la cohesión

social que la "gran Francia necesita".

Coincidiendo con la cumbre también el presidente del Bundesbank, Hans Tietmayer, rechazó todo intento de convertir el Tratado de Maastricht en "chivo expiatorio" de los rigores que conlleva todo programa de austeridad.

Temores

En cuanto a las dudas de si Francia, dados los actuales conflictos sociales será capaz de calificarse a tiempo para la Unión Monetaria, Kohl volvió a recalcar que no tiene temor algu-

no a ese respecto. "Una unión monetaria sin Francia y Alemania, simplemente no me la puedo imaginar", añadió el canciller germano.

Ambos países mostraron su deseo de que nadie pueda frenar a los Estados comunitarios que quieran intensificar su cooperación, siempre que respeten el marco institucional.

Chirac fue recibido con honores militares por Kohl, en medio de un fuerte despliegue policial que mantuvo alejados a los militantes de Greenpeace que protestaban por los ensayos nucleares franceses.

La Fiscalía de Turín pide el procesamiento del "número dos" de Fiat

Turín (Efe).—La Fiscalía de Turín pidió ayer el procesamiento del administrador delegado y "número dos" del grupo automovilístico Fiat, Cesare Romiti, por falsedad en balances y financiación ilícita de partidos políticos.

Además del "número dos" de Fiat, la fiscalía turinesa también pidió que sean juzgados el director financiero del grupo, Francesco Paolo Mattioli, y el ex dirigente del mismo sector financiero Clemente Signoroni.

Mattioli ha sido acusado de falsedad en balances y financiación ilegal de los partidos políticos y Signoroni de fraude fiscal. Los hechos de los que se les acusa habrían ocurrido entre la mitad de la década de los años 80 y 1992.

Según la acusación, en esos años, la dirección del grupo turinés acumuló "dinero negro" por un total de 30.000 millones de liras (18,7 millones de dólares) en algunas cuentas corrientes de bancos extranjeros, con los que efectuó pagos a partidos y dirigentes políticos, a sus administradores fuera de Italia y a otros profesionales.

Fuentes judiciales señalaron que en algunos casos se trata de pagos que no tienen relevancia penal, pero que al no ser incluidos en los balances consolidados del grupo han desembocado en el delito de falsedad en balance.

La petición de la fiscalía fue hecha al juez de las pesquisas preliminares, Antonio Palaja, y la suscribieron los fiscales Marcello Maddalenna, Giangiacomo Sandrelli y Giancarlo Avenati.

PANORAMICA

ALEMANIA.—Un atracador que asaltó ayer un banco de munich puso en libertad a uno de los cinco rehenes que tenía en su poder, informó la policía. El individuo exigía a la policía un rescate de cuatro millones de marcos (2,6 millones de dólares) y un coche para su huida. Un portavoz de la policía señaló que se estaba estudiando la posibilidad de aceptar las condiciones puestas por el atracador, según las informaciones recibidas al cierre de esta edición.

RUSIA.—Los equipos de rescate no habían logrado encontrar anoche el avión TU-154 con 88 pasajeros y 8 tripulantes desaparecido el miércoles en el extremo oriente de Rusia. Según informó el Ministerio ruso de Emergencias, los trabajos de búsqueda fueron interrumpidos al caer la noche y se reanudarán hoy, viernes. El aparato desapareció de los radares de los controladores aéreos unos 25 minutos antes de su programado aterrizaje en la ciudad extremoriental rusa de Jabarovsk.

FUTBOL SALA



El Samboal continúa líder en el fútbol sala provincial.

JUAN MARTIN



Aparecieron los empates en la liga.

JUAN MARTIN

Aparecieron los empates en la competición provincial

Samboal y Ambito se quedan solos en el liderato

La séptima jornada de la liga provincial trajo consigo la confirmación de Samboal y Ambito como sólidos líderes tanto de la primera como de la segunda división. El empate de sus más inmediatos perseguidores provoca que estos dos equipos se asienten aún más en la primera posición de la tabla.

JOSE M^a MARTIN

Continúa subiendo su media de goles la primera división. Los sesenta y ocho goles conseguidos en siete partidos se repartieron de la siguiente forma:

- Muñoveros, 7 - Bar Cañas, 10.
- Caja Segovia, 2 - Cartonajes Segovia Valverde, 2.
- Hogar P. Giorgio, 8 - Tama V. Herol, 4.
- C.Gómez P. At. Madrid, 4 - M. Hernando, 7.
- Construcciones Cardiel, 2 - Samboal, 5.
- Fuentepelayo, 6 - M. Santiuste, 3.
- Casper Jacob, 4 - Búho S. Millán, 4.

Sorprendente el empate del segundo clasificado Casper frente al Búho, último de la tabla, lo que provoca que la diferencia que mantenía este conjunto frente al líder Samboal se vea incrementada en dos puntos más, gracias al nuevo sistema de puntuación. Tampoco pudo pasar del empate el Cartonajes Segovia frente al filial del conjunto de división de honor, en un partido donde la igualdad fue la tónica dominante.

Otro de los máximos beneficiados de la jornada fue el Hogar



Quince goles consiguió el Samboal frente a Construcciones Cardiel.

JUAN MARTIN

P. Giorgio, que con su victoria frente al Tama reduce su desven-

taja con los primeros clasificados. Algo parecido es lo que

ocurre con el Bar Cañas y el Muebles Hernando, que consiguieron golear a sus rivales en una de las jornadas más pródigas en goles en lo que llevamos de campaña.

Por lo que a los máximos goleadores se refiere, el gol que marcó el jugador de Samboal Fernando le permite mantenerse en solitario como máximo artillero con catorce goles, con una mínima ventaja sobre los jugadores Luis y Alberto, del Muñoveros, y J. Manuel, del Bar Cañas.

Clasificación

1º Samboal 21; 2º Casper Jacob 16; 3º Cartonajes Segovia 13; 4º Hogar P. Giorgio 12; 5º Bar Cañas 10; 6º M. Hernando

10; 7º Muñoveros 9; 8º Fuentepelayo 9; 9º M. Santiuste 9; 10º Caja Segovia 8; 11º Tama V. Herol 7; 12º C. Gómez 6; 13º C. Cardiel 5; 14º Búho S. Millán 4.

En segunda, se destaca el Ambito

Bastante baja fue la media de goles en segunda división para lo que acostumbra. Los cuarenta y nueve goles conseguidos reflejaron los siguientes marcadores:

- P.Riomar 5 - Atrio 5.
- E.Eufón 3 - C.González 3.
- Ambito 6 - ADG 2.
- CBS 5 - S.Espinar 8.
- P.Parraces 5 - Siguero 4.
- H.Cultural 3 - S.Lorenzo 0.

El empate conseguido en los minutos finales por el Atrio le supuso la pérdida del liderato compartido con el Ambito, conjunto que no tuvo piedad del tercer clasificado ADG, y que consigue mantener la primera plaza con una mayor diferencia respecto a sus perseguidores.

Como viene siendo ya la norma habitual, en esta jornada también se quedó un conjunto sin conseguir anotar ni un sólo gol. Muebles Europol se quedó a cero en su partido contra Horizonte Cultural, por lo que se queda como último clasificado, siendo el equipo menos goleador de ambas categorías.

Aunque esta jornada se quedó sin marcar, se mantiene el jugador del Ambito Carlos como máximo goleador de la segunda división, con 24 dianas. Fuentetaja le sigue como segundo en la clasificación, pero una inoportuna lesión le tendrá alejado de las canchas durante un tiempo.

Clasificación

1º Ambito, 18; 2º Atrio, 16; 3º ADG, 13; 4º Horizonte Cultural, 13; 5º Electricidad Eufón, 11; 6º Bar Kuiki, 10; 7º P. Riomar, 10; 8º P. Parraces, 9; 9º CBS, 6; 10º S. Espinar, 6; 11º C. González, 4; 12º Siguero, 3; 13º Muebles Europol, 3.

Calendario jornada octava

Hoy: Samboal
- 17,30 h. Samboal-Hogar P. Giorgio.
Sábado 9: Claret
- 16,45 h. S. Espinar-P. Riomar.
- 18,00 h. C. Segovia Valverde-C. Gómez.
- 19,15 h. Bar Kuiki-P. Parraces.
Emperador Teodosio
- 19,00 h. Búho S. Millán-C. Segovia.
Pedro Delgado
- 16,00 h. M. Hernando-C. Cardiel.
La Granja

- 17,30 h. Siguero-Ambito.
- 19,00 h. C. González-CBS.
- 20,15 h. Bar Cañas-Fuentepelayo.
- 21,30 h. ADG - E. Eufón.
Santiuste
- 19,00 h. M. Santiuste - Casper Jacob.
Fuentepelayo
- 19,00 h. Tama V. Herol-Muñoveros
Domingo, 10: E. Teodosio
- 10,00 h. Atrio - H. Cultural.

FUTBOL

La final de la Liga de Campeones tendrá lugar en el estadio olímpico de Roma

Míchel: "Jugando con este nivel podemos conseguir buenos resultados"

Míchel, centrocampista del Real Madrid, declaró a su llegada al aeropuerto de Barajas que "jugando a este nivel se pueden conseguir buenos resultados", en alusión al partido disputado anteayer en el que su equipo ganó a domicilio al Grasshopper suizo por 2-0 y se aseguró el pase a los cuartos de final de la Liga de Campeones.

Madrid (Efe).— Míchel, autor del segundo tanto madridista, consideró que es malo destacar las actuaciones individuales. "Lo importante es la victoria y queremos seguir con la línea de mejora en nuestro juego", agregó.

Respecto al partido del otro día frente al Grasshopper, el centrocampista danés Michael Laudrup dijo que "el primer tiempo del Real Madrid fue futbolísticamente extraordinario y la segunda parte bajó mucho".

Ante el asombro de los periodistas por lo que creían una confusión, Laudrup insistió en que "tácticamente" el primer tiempo fue mucho mejor. Para Laudrup el enfrentamiento con el Juventus de Turín italiano en cuartos de final es especial porque era el club en el que militaba antes de fichar por el FC Barcelona: "Este enfrentamiento es especial porque estuve cuatro años en Turín. Me considero un admirador de Vialli y Del Piero". Según el danés, la eliminatoria estará igualada "porque la Juve dará mucha guerra".

El capitán Manuel Sanchís comentó al respecto que "va a haber muchos partidos interesantes de aquí a marzo y ya

habrá tiempo para hablar del Juventus".

Ginebra La final de la actual edición de la Liga de Campeones de fútbol se disputará en el estadio olímpico de Roma el próximo 22 de mayo de 1996 y la de la Recopa de Europa en el Ibrox Park de Glasgow, el 8 de mayo.

Escenario alternativo

Esta decisión fue adoptada ayer en Ginebra por la Comisión Interclubes de la Unión Europea de Asociaciones de Fútbol (UEFA) y tendrá que ser ratificada por el Comité Ejecutivo de este organismo, que se reunirá en Birmingham (Inglaterra) el próximo 15 de diciembre, dos días antes del sorteo de la fase final de la Eurocopa de Inglaterra'96. El estadio Feyenoord de Rotterdam (Holanda) ha sido designado como escenario alternativo en caso de no poder albergar Roma la final de la Liga de Campeones.

Por su parte, la prensa italiana recibe, en su mayoría, con gran optimismo y confianza el enfrentamiento que el próximo marzo deberán disputar Juventus Turín y Real Madrid, en los cuartos de final de la Liga de Campeones de Europa, pues consideran "actualmente" su-



Míchel, del Real Madrid, vistiendo la camiseta de la selección.

perior al equipo turinés.

"Los hombres de Valdano vencen en Zurich, pero por ahora no deben dar miedo a Lippi (técnico juventino)", "El Real pone en el escaparate a Raúl", "Real,

dos llamadas para Lippi" o "Sólo asusta Raúl" son algunos de los titulares que la prensa italiana dedica a la victoria del Real Madrid ante el Grasshopper.

Españolistas descartan que el Real Madrid acumule cansancio

Barcelona (Efe).— La plantilla del Espanyol descartó ayer que los jugadores del Real Madrid, próximo rival del conjunto barcelonés, y que anteayer derrotó al Grasshopper suizo (2-0) en encuentro correspondiente a la Liga de Campeones, puedan acusar el domingo el cansancio acumulado en la competición europea. El delantero españolista Jordi Lardín aseguró que no espera que los madridistas se vean perjudicados por haber actuado durante la semana, ya que "están acostumbrados a ese ritmo de competición".

"Sólo confiamos en que acusen una cierta relajación por haberse recuperado en la Liga y haber conseguido acceder a los cuartos de final de la Liga de Campeones, aunque son simples suposiciones", señaló.

Asimismo, Lardín destacó al madridista Raúl González, porque "es indispensable en su equipo y, a pesar de su juventud, tiene una calidad extraordinaria". Su compañero Cristóbal Parralo también descartó la posibilidad de que los madridistas acusen el cansancio acumulado ayer frente al Grasshopper. "Fueron muy superiores, tuvieron siempre la posesión del balón y no tuvieron que correr más de lo debido, por lo que el esfuerzo que hicieron no fue muy grande", dijo.

Por otra parte, el segundo entrenador del Espanyol, Pepe Carcelén, mostró ayer su preocupación por frenar al madridista Raúl González en el encuentro que el próximo domingo enfrentará a su equipo y al Real Madrid.

El Atlético de Madrid y el Barcelona lucharán el sábado por el liderato y el prestigio

Madrid (Efe).— El Atlético de Madrid y Barcelona, los dos primeros clasificados con 33 y 32 puntos, respectivamente, lucharán en el estadio Vicente Calderón por el prestigio y el liderato de la liga española, en partido adelantado al sábado.

El serbio Radomir Antic, entrenador del Atlético, podrá contar con todos los titulares para defender su privilegiada posición y confirmar, tras un mes de resultados irregulares, que es un firme candidato al título.

La derrota con el Betis (1-2) el pasado fin de semana y con el Real Madrid (0-1) hace unas jornadas hacen que los jugadores rojiblancos tengan mayor presión por cosechar un resultado convincente ante otro "grande".

El holandés Johan Cruyff, que el pasado martes se clasificó para disputar los cuartos de final de la Copa de la UEFA eliminando al Sevilla, llegará a Madrid sin la presión del líder y, probablemente, dispuesto a que los jóvenes le resuelvan un partido más.

El Espanyol y el Real Madrid jugarán el domingo con la ventaja de conocer el resultado entre Atlético y Barcelona. Un empate podría permitir al equipo de José Antonio Camacho encaramarse al primer puesto, junto al Atlético, en caso de victoria sobre el Real.

Buen Real Madrid

El Real Madrid, clasificado para los cuartos de la Liga de Campeones, llega en un buen momento a Sarriá e intentará hacer valer el oportunismo de Raúl y la astucia del danés Michael Laudrup ante el empuje y orden blanquiazul.

El Compostela, cuarto, visitará el estadio de Anoeta para enfrentarse al equipo de Javier Irueta, que debutará en San Sebastián en el banquillo de la Real Sociedad. El triunfo de la Real Sociedad la pasada jornada ante el Valencia (1-0) y la regularidad del equipo dirigido por Fernando Vázquez hacen prever un partido muy igualado.

El Valladolid, colista de la tabla, recibirá al Mérida, que ocupa plaza de promoción, en otro de los encuentros más disputados de la jornada. El técnico Rafael Benítez necesita una victoria en casa para confirmar su trabajo en Valladolid, mientras que el Mérida buscará un punto, al menos, antes de regresar a casa.

Deportivo y Zaragoza lucharán en Riazor por recuperar la buena línea y no perder definitivamente la estela de los primeros. El equipo anfitrión, con 21 puntos, no tiene tanta presión, puesto que el Zaragoza, que a partir del 15 de diciembre contará con el argentino Sebastián Rambert, se encuentra en la decimoséptima plaza, con 16, y necesita urgentemente un resultado convincente.

El Sevilla—sin la participación del croata Davor Suker— y Betis esperan no acusar demasiado el desgaste físico de sus jugadores frente al Oviedo y Sporting de Gijón respectivamente.

Festival de pelota en Bernardos

EL ADELANTADO

Se disputa hoy, viernes, en Bernardos, a las 19:30 h. el primer partido de profesionales de pelota.

Los equipos son los seleccionados de Alava y Guipúzcoa.

El primer partido enfrentará a Jantxu Barandiarán (Alava) contra Mújika y Korta (Guipúzcoa).

Y el segundo, al Erraspi Uribarren (Alava) contra Korta II y Zuazubiskar (Guipúzcoa).



EL SEÑOR

D. Luis Gómez Priego

Ha fallecido en Segovia

A los 64 años de edad

Después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su esposa, M^{te} Concepción Gómez Peñas; hijos, Concepción, Mercedes, Ricardo y José María Gómez Gómez; hijos políticos, Angel Cubo, Luisa Arroyo (Vda. de Luis Gómez) y Adoración Palacios; madre, María Priego Masado; hermanos, Carlos y Milagros Gómez Priego; hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás familia,

Participan a sus amistades tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia al sepelio que tendrá lugar mañana día 9, a las 11 de la mañana, en la iglesia parroquial de San José Obrero, donde se oficiará el funeral por el eterno descanso de su alma, despidiéndose el duelo. Acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio del Santo Ángel de la Guardia, en Segovia. La misa de privilegio tendrá lugar el día 11, a las 9.30 de la mañana, en dicha iglesia.

CASA DOLIENTE: Tanatorio San Juan de la Cruz.

CICLISMO

Induráin ha sido padre de un niño de más de cuatro kilos

Pamplona (Efe).—La esposa del ciclista Miguel Induráin, Marisa López de Goicoechea, dio a luz ayer por la tarde en la Clínica Universitaria de Navarra a un niño, que pesó al nacer 4,10 kilogramos y midió 50 centímetros.

El parto, que tuvo lugar a las 17,25 horas, con varios días de retraso sobre la fecha prevista, fue espontáneo y se desarrolló sin complicaciones, según precisaron fuentes de dicho centro sanitario. Tanto Marisa como Miguel, quien permaneció en todo momento junto a su mujer, mostraron su alegría por el acontecimiento y apuntaron que su "felicidad es inmensa".

La nueva madre subrayó, además, que el haber contado con la presencia de su esposo en el parto le había ayudado "mucho". Marisa López de Goicoechea ingresó en la Clínica a las 10,00 horas y pasó a ocupar una de las unidades de dilatación, donde permaneció monitorizada hasta el momento del parto, que fue asistido por el director del departamento de Ginecología y Obstetricia de la Clínica, Guillermo López. A su lado estuvieron dos ayudantes especialistas en obstetricia, dos matronas, un anestesista y varios auxiliares.

FUTBOL

Las bajas pueden hacer que Belsué juegue en el centro del campo

El Zaragoza sufre la ausencia de efectivos contra el Deportivo

La ausencia de efectivos que sufre el Real Zaragoza debido a las lesiones puede llevar a que el defensa internacional Alberto Belsué juegue el próximo domingo contra el Deportivo en el centro del campo.

Zaragoza (Efe).—En el partido de entrenamiento que realizó ayer el conjunto aragonés el técnico del equipo, Víctor Fernández, alineó al lateral en la línea medular ante la plaga de ausencias que viene sufriendo desde hace varias semanas el Real Zaragoza colocando al habitual lateral izquierdo, Solana, como derecho y en su lugar a Paqui.

El equipo que alineó el preparador maño y que parece que podría ser el probable once titular aragonés contra el Deportivo ha sido el formado por Juanmi; Solana, Cáceres, Aguado y Paqui; Belsué, Oscar, Poyet y Dani; Pardeza y Morientes.

Las bajas seguras de Higuera y Gay, los problemas de abductor de Berti complicados con un proceso gripal y a las casi seguras ausencias de Nayim y de un García Sanjuán que ayer se entrenó por primer día después de cinco semanas sin hacerlo, hacen pensar al

técnico maño que puede que tenga que contar con dos jugadores del filial para el partido contra el equipo gallego que serían Iñigo y Gerardo.

Interioridades

Preguntado el técnico sobre lo que le ocurre a Nayim declaró que "no se pueden comentar todas las interioridades del grupo y hay cosas que no se pueden hacer públicas". Víctor Fernández, sobre el equipo que alineó en el partido de entrenamiento y que se prevé como el posible once titular contra el conjunto de John Benjamin Thosack dijo: "ahora sólo podemos seguir el criterio de alinear a los que estén en las mejores condiciones físicas y no pueden prevalecer criterios técnicos o tácticos en función de que tengamos más disponibilidad en cuanto a mayor número de alternativas".

El preparador zaragocista, al margen del problema de las

lesiones, se mostró muy contento "de cómo ha trabajado y entrenado el equipo, muy suelto, muy ágil, con muy buenas llegadas a gol" y en este sentido destacó "el buen momento de Dani" y que Morientes "está muy fino", así como que Pardeza "es la segunda semana que se ha entrenado en perfectas condiciones después de mucho tiempo sin poder hacerlo".

"Hay jugadores que en ese apartado tienen que seguir mejorando -señaló Víctor Fernández- pero la desgracia la tenemos con los que no pueden entrenar por problemas físicos o por lesión, que además eran los jugadores que más lo necesitaban porque Higuera lleva tres semanas con problemas, y en similar situación están Nayim, Gay o García Sanjuán".

El entrenador explicó que tenía "buenas sensaciones", igual que cuando fueron a Sarriá y por ello no renuncian a nada en Riazor. Sobre el conjunto gallego mencionó que es un equipo fuerte que no ha comenzado bien la temporada pero que tiene grandísimos jugadores".

TENIS

Becker accede a semifinales por primera vez en su carrera

Munich (Alemania) (Efe).—El tenista alemán Boris Becker accedió ayer por primera vez en su carrera a las semifinales de la Copa Grand Slam de Munich, al derrotar al zimbabuo Byron Black, por 7-6 (7/1) y 6-1, tras una hora y 15 minutos.

Becker, número cuatro de la lista mundial, se enfrentó en la próxima eliminatoria con el vencedor del encuentro que disputó ayer por la tarde el ucraniano Andrei Medvedev y el estadounidense Todd Martin, verdugo en primera ronda del español Sergi Bruguera.

Becker, quien ofreció un rendimiento regular, invirtió 49 minutos para adjudicarse la primera manga en el desempate -ambos contrincantes habían logrado imponer sus servicios sin mayores dificultades- y vapuleó al africano en el segundo set, por 6-1.

Los dos restantes encuentros correspondientes a los cuartos de final de este torneo, dotado con seis millones de dólares en premios, se disputarán hoy, viernes. Se cruzarán el número uno de la lista mundial, el estadounidense Pete Sampras, y el croata Goran Ivanisevic, así como el holandés Jacco Eltingh y el ruso Yevgenni Kafelnikov.

BALONCESTO

El estadounidense Brad Sellers se incorpora al Gijón y el Unicaja llega de Grecia

Gijón (Efe).—El estadounidense Brad Sellers se ha incorporado ayer a la disciplina del Gijón Baloncesto tras un viaje de casi 24 horas que no le impedirá jugar en Andorra si el club gijonés consigue tramitar toda la documentación exigida.

Sellers tiene 32 años y mide 2,13, a pesar de lo cual es un jugador que se desenvuelve mejor fuera de la zona que bajo los aros. Brad Sellers fue la primera opción de los Chicago Bulls en el "draft" de 1986, en el que ocupó el puesto número nueve procedente de la Universidad de Ohio State.

En la liga universitaria 1985-86 ocupó el tercer puesto en reboteadores con una media de 12,6 por partido, sólo superado por David Robinson y Greg Anderson. En la temporada 1989-90 fue traspasado a los Seattle Superonics y de ahí a Minnesota Timberwolves.

Mejor liga europea

En este equipo es cortado a mitad de liga y en las temporadas 1991-92 y 1992-93 jugó en los Detroit Pistons, tras lo cual pasó a Grecia (Aris de Salónica) y Francia (Sceaux). Sellers se mostró conocedor de la liga española, de la que dijo seguir por televisión y a la que definió como, la mejor liga europea y

una de las mejores del mundo. El estadounidense tampoco se considera el salvador del equipo. "Un solo jugador no puede cambiar un equipo". El presidente del Gijón Baloncesto, Tino Grana, lo definió como "uno de los tres mejores estadounidenses llegados a España".

Regresó el Unicaja

Por otra parte, la expedición del Unicaja llegó ayer al aeropuerto de Málaga procedente de la ciudad griega de Salónica tras hacer antes escala en Atenas y Zurich, después de disputar anoche el partido de la quinta jornada de la Liga Europea frente al Iraklis. Javier Imbroda, técnico del equipo, ha dado la jornada de ayer de descanso y hoy, en doble sesión, comenzará la preparación del partido de la próxima jornada de la Liga ACB, en la que se encontrarán el domingo en el pabellón Ciudad Jardín con el Estudiantes.

Los jugadores del equipo malagueño regresaron sin ningún problema físico aunque algo tristes por la derrota sufrida ante el conjunto griego en los últimos segundos del partido.

El base Curro Avalos ha comentado que "se pierden oportunidades de ganar fuera de casa y esto obliga a ganar en el pabellón Ciudad Jardín".

HIPICA

"Don Alain - P. Matter" gemela para el Premio Blasco

ENRIQUE GARLA

Siguiendo con la celebración de los grandes premios, dentro de la programación que Hipódromo Madrid viene ofreciendo en el transcurso de su temporada de otoño, el próximo domingo llega el turno para el Premio Blasco (sexta carrera), con dotación de tres millones de pesetas y a disputarse a la distancia de 1.400 metros sobre pista de hierba. Prueba que, examinando a los ocho participantes que lucharán por la victoria, cierto que no ofrece un claro favorito. Pero como hay que decidirse, porque es nuestra obligación, vamos a pronosticar con la elección de dos apuestas de "trío"; una de ellas a favor de "Don Alain, P. Matter, Sarrans" (1-2-6), y otra formalizada con "Wavy Kris, Sheridan, Nayade" (8-3-7). Y como sorprende a "Estragón".

Para la carrera correspondiente a la Quiniela Hípica (tercera del programa y con más de doce millones de pesetas en el bote), formalizaremos la siguiente combinación en boleto directo de 24 apuestas: Para primero, segundo y tercer puesto, los números 7-8-12-14; para la cuarta colocación el número 2, y ocupando el quinto puesto a favor del número 1.

FUTBOL SALA

PABELLÓN MUNICIPAL "PEDRO DELGADO"



División de Honor

SABADO

9

Diciembre
6:30 Tarde

ALPE

Calzado y Equipación Oficial



COLABORA Y SUBVENCIONA:
Patronato Municipal de Deportes del
Excmo. Ayuntamiento de Segovia

ATLETICO MADRID

-LEGANES-

"Caja Segovia"

EN EL DESCANSO DISFRUTE USTED DEL CONCURSO "GOL TELEPIZZA"

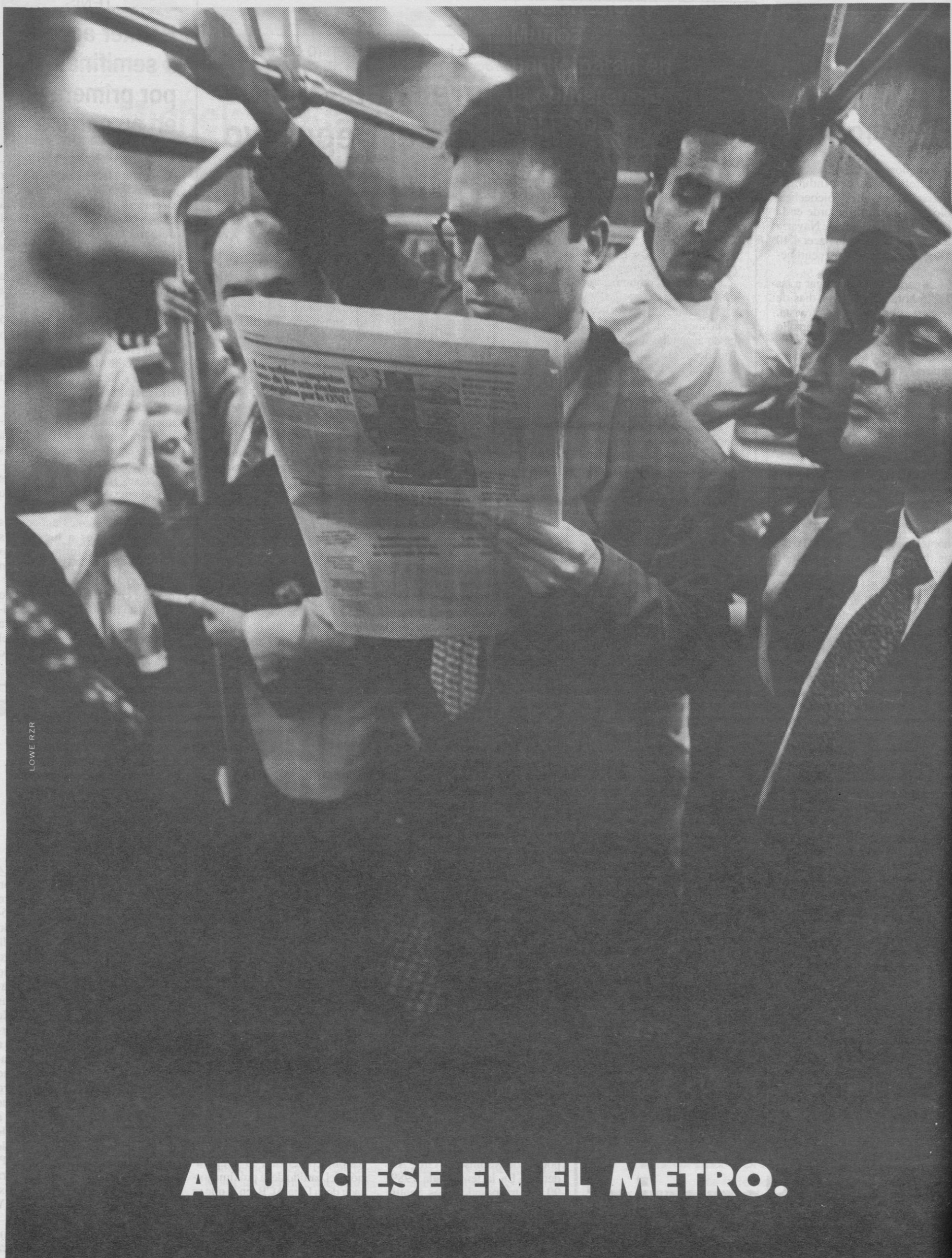


Audio Center Plus

C / Ezequiel González, 37

42.96.70

40002 SEGOVIA



ANUNCIESE EN EL METRO.

En los autobuses. En la calle. En la mesa del desayuno. En la tumbona de la playa. En los despachos del poder. En los bancos de los parques. En los aviones de mil cielos. En millones de hogares. En esta mismísima página. Allí donde llega, la prensa

multiplica su efecto. Capta la atención. Informa. Despierta inquietudes. Invita a la reflexión. Llega a los sentimientos. Moviliza. Engancha. Funciona. Allí donde la prensa llega ¿no debería estar su producto? Utilice el poder de la prensa.

aede
ASOCIACIÓN DE EDITORES DE DIARIOS ESPAÑOLES

tve1

Antena 3 Televisión

- 06.30.- CINCO MUCHACHOS
07.00.- RING RING
10.20.- BUGS BUNNY
SUPERSTAR
11.45.- LA DOCTORA QUINN
12.45.- VACACIONES DE CINE:
"La montaña embrujada" (1975). Dirección:
John Hough. Intérpretes:
Ray Milland, Donald
Pleasance.
Dos niños, Tony y su her-
mana Lea, adoptados sin
que se sepa su origen por
la familia Mallone, tienen
poderes mágicos.
14.30.- LA COCINA DE CARLOS
ARGUINANO
15.00.- TELEDIARIO 1
15.45.- VACACIONES DE CINE:
"Superman IV". Direc-
ción: Sidney J. Furie. In-
térpretes: Christopher
Reeve, Gene Hackman.
17.40.- SE HA ESCRITO
UN CRIMEN
18.35.- LAS GEMELAS
DE SWEET VALLEY
19.00.- BLOSSOM
19.30.- AQUÍ JUGAMOS
TODOS
20.00.- ESPECIAL
21.00.- TELEDIARIO 2
21.35.- EL TIEMPO
21.40.- ESTAMOS DE VUELTA
22.10.- EL SEMAFORO
00.00.- ESTO ES ESPECTACULO
01.30.- TELEDIARIO 3
01.45.- CINE DE MADRUGADA:
"Pesadilla sin retorno"
(1986). Dirección: Alan J.
Pakula. Intérpretes:
Kristy McNichol, Ben
Masters.
Katie, una joven y prome-
tedora cantante de jazz,
padece fuertes pesadillas
a consecuencia de un
trauma emocional.
03.25.- SIN FRONTERAS
04.15.- TELEDIARIO 4
04.45.- DIME LUNA

tve2

- 06.00.- EURONEWS
07.30.- LA 2. NOTICIAS
09.15.- BALLET
11.00.- SANTA MISA
12.00.- BALONMANO.
ALL STAR
14.00.- MUSICAL
15.00.- CIFRAS Y LETRAS
15.30.- GRANDES
DOCUMENTALES
16.30.- JARA Y SEDAL
17.00.- ZONA FRANCA
18.00.- BARRIO SESAMO
19.30.- CARMEN SANDIEGO
20.00.- LA CRIATURA
DEL PANTANO
20.30.- ZONA DE JUEGO
21.00.- LINGO
21.30.- LA 2. NOTICIAS
21.55.- HOY EN EL
PARLAMENTO
22.00.- LA RUTA DE LOS
EXPLORADORES
22.30.- NOCHE DE HUMOR
- ELLEN
- DE MAL EN PEOR
(23.25)
00.00.- ESTO ES LO QUE HAY
00.35.- DIAS DE CINE
01.35.- CINE CLUB. SESION
DE REPERTORIO (I): "El
corazón es un cazador
solitario" (1968). Direc-
ción: Robert Ellis Miller.
Intérpretes: Alan Arkin,
Sondra Locke.
Un joven sordomudo se
traslada a vivir con una
familia a una gran ciu-
dad para poder estar cer-
ca de su único amigo,
también sordomudo.
02.40.- CINE CLUB. SESION
DE REPERTORIO (II):
"Walker" (1988). Direc-
ción: Alex Cox. Intérpre-
tes: Ed Harris, Richard
Masur.
05.10.- LOS CASOS SECRETO
DEL F.B.I.
05.35.- DESPEDIDA Y CIERRE

- 07.00.- NOTICIAS
07.20.- CLUB MEGATRIX
09.30.- SERIE
10.00.- SERIE
10.30.- CINE
12.00.- SERIE
13.00.- BONANZA
14.00.- ALF
14.30.- EL PRINCIPE
DE BELL AIR
15.00.- NOTICIAS
15.35.- TELECINE
17.35.- EL EQUIPO A
18.30.- SOMOS DIEZ
19.00.- COSAS DE HERMANAS
19.30.- LOS SIMPSON
20.00.- AQUELLOS
MARAVILLOSOS AÑOS
20.30.- A TODA PAGINA
21.00.- NOTICIAS
21.30.- COMPUESTA Y
SIN NOVIO
22.30.- SE BUSCA
01.00.- NOTICIAS
01.30.- CINE DE MADRUGADA
03.30.- TELEVENTA
05.00.- CINE DE MADRUGADA
06.15.- LA LLAMADA
DEL OESTE
06.45.- TELENOTICIAS

TELE 5

- 05.45.- AVANCE DE PROGRA-
MACION Y ESPACIOS
PROMOCIONALES
06.00.- ENTRE HOY Y
MAÑANA (r)
06.30.- WEBSTER
07.00.- SKIPPY
07.25.- LOS BITS
07.50.- RUBICK.
EL CUBO MAGICO
08.15.- LA MAGIA DE EMI
08.40.- EL EMPERADOR DE
LA JUNGLA
09.05.- SUPERMARIO BROS
09.30.- BATMAN
09.55.- EL GATO CON BOTAS
10.20.- LUPIN
10.45.- BOTS MASTER
11.10.- SUPERBOY
11.35.- JOVENES JINETES
12.25.- MATINAL DE CINE:
"El regreso de los tres
mosqueteros" (1989,
97). Dirección: Richard
Lester. Intérpretes: Mi-
chael York, Oliver Reed,
Richard Chamberlain.
Francia se halla dividida
en dos frentes: por un
lado, los seguidores de
"La Fronza", apoyada por
el pueblo y, por otra par-
te, la aristocracia al ser-
vicio del cardenal Mazza-
rino, amante de la esposa
del Rey.
14.00.- ENROLLATE
14.30.- LAS NOTICIAS
(1ª edición)
15.05.- ¡QUE ME DICES!
15.35.- TARDE DE CINE:
"La gran evasión"
(1963, 165). Dirección:
John Sturges. Intérpre-
tes: Steve McQueen, Ja-
mes Garner, Richard
Attenborough.
En un campo alemán de
prisioneros, un oficial in-
glés quiere organizar una
"gran evasión" de 250
presos.
18.55.- LA RULETA DE
LA FORTUNA
19.50.- SU MEDIA NARANJA
20.30.- LAS NOTICIAS
21.10.- TELEUPON
21.15.- KARAOKE
21.40.- CINE CINCO ESTRE-
LLAS: "Quo Vadis?"
(1951, 162). Dirección:
Melvyn LeRoy. Intérpre-
tes: Robert Taylor, Debo-
rah Kerr, Peter Ustinov.
En el momento en que los
cristianos sufrían la peor
de las persecuciones por
parte del emperador Ne-
rón, un soldado del ejér-
cito romano se enamora
perdidamente de la hija
de uno de los líderes cris-
tianos.

- 01.00.- AQUÍ NO HAY
QUIEN DUERMA
02.00.- MADRUGADA DE CINE:
"Enfermera de noche"
(1978, 91). Dirección:
Pier Giorgio Ferretti. In-
térpretes: Gloria Guida,
Gino Milli, Femi Benussi.
Un joven siciliano que
años atrás se marchó a
estudiar a Roma regresa
a su pueblo natal debido
a la grave enfermedad de
su único pariente, su tío.
03.30.- NOVEDADES
INCREIBLES
03.55.- MADRUGADA DE CINE
(II): "Promesas y menti-
ras" (1979, 121). Direc-
ción: Tony Luraschi. In-
térpretes: Craig Wesson,
Sterling Heyden, Niall
Toibin.
Un joven americano in-
fluenciado por las histo-
rias de su abuelo irlan-
dés se une al IRA para
continuar la lucha. Pero
allí descubrirá las menti-
ras, compromisos y jue-
gos sucios en que se ha-
lla inmersa la organiza-
ción.

CANAL+

- 08.00.- REDACCION. NOTICIAS
08.05.- ABC WORLD NEWS
08.30.- DIBUJOS ANIMADOS:
Phantom 2040
08.55.- REDACCION. NOTICIAS
09.00.- BUENOS DIAS,
BUENOS CLIPS
09.25.- MAS DEPORTE
09.52.- REDACCION. NOTICIAS
10.00.- CINE: "El hombre
sin rostro" (V.O.)
11.51.- CINE: "Astucias de mujer"
13.30.- LOS 40 PRINCIPALES
14.00.- TELESERIE:
Mi viejo rockero
14.30.- MAS DEPORTE
14.55.- REDACCION. NOTICIAS
15.00.- NATIONAL GEOGRA-
PHIC EN CANAL
15.54.- CIEN AÑOS DE CINE:
"Matinée"
17.29.- DOCUMENTAL
18.00.- BALONCESTO: NBA
19.35.- DIBUJOS ANIMADOS:
Mi profe es un monstruo
20.00.- REDACCION. NOTICIAS
20.05.- LO + PLUS
21.30.- REDACCION. NOTICIAS
21.53.- CONTRARRELOJ
22.00.- ESTRENO CANAL+:
"En tierra peligrosa".
23.39.- CINE: "Corina, Corina"
01.31.- CINEX: "Perversión total"
03.03.- CINE: "A través de
los olivos"
05.36.- CINE: "Marcado por
la rabia"



TELEMADRID

- 07.30.- A SABER
08.00.- PASACALLE
08.55.- MASK
09.20.- PIGMALION
09.40.- DORAEMON
10.00.- BUSGS BUNNY
10.10.- LOS PICAPIEDRA
10.35.- STAR TREK
11.25.- LA BANDA
DE PELICULA
12.45.- CAZAFANTASMAS
13.10.- DANIEL EL TRAVIESO
13.35.- CASPER
14.00.- TELENOTICIAS
14.55.- EL TIEMPO
15.00.- ROMPECABEZOTAS
15.30.- CINE DE TARDE
17.15.- EL PROGRAMA
DE ANA
18.45.- TELE EMPLEO
19.00.- MADRID DIRECTO
20.30.- TELENOTICIAS
21.25.- EL TIEMPO
21.30.- SUCEDIO EN
MADRID
00.30.- TREINTA MINUTOS
01.00.- TELENOTICIAS
01.05.- CINE
02.45.- CINE: SALA DE
MADRUGADA
INFORMACION
CULTURAL DE LA CAM

PEQUEÑA PANTALLA

PEDRO ALMODÓVAR EN LOS 100 DE "LO + PLUS"

El programa "Lo + Plus", que el canal de pago decidió incluir en su programación para reforzar los obligatorios —por ley— espacios no codificados, ha conseguido un público fiel que asiste al duelo de estilos entre el veterano Fernando Schwartz y el joven Máximo Pradera. Hoy, día 8 de diciembre, "Lo + Plus" celebra su programa número 100 —nació el 4 de abril de este mismo año— y por él han pasado más de 125 invitados y suma un total de 100 horas de emisión. Por este motivo, este espacio realizado en directo, que dura habitualmente 60 minutos, ampliará su horario a 90 y, entre otros aspectos, se ofrecerán fragmentos de lo más destacado que ha pasado por el programa. Sus responsables han decidido que el invitado a entrevistar sea el mismo que asistió a la edición número uno de "Lo + Plus", el director de cine manchego Pedro Almodóvar, que no hace aún tres meses estrenó "La flor de mi secreto". Muchas cosas tendrá que contar el más internacional de nuestros directores de cine, autor de un puñado de películas que le han valido no sólo innu-

merables premios, sino fama de "enfant terrible". Desde que en 1979 estrenara "Pepi, Luci, Bom y otras chicas del montón", rodada en 16 milímetros con mucho entusiasmo y poco presupuesto, Almodóvar se ha mantenido en una línea ascendente hasta llegar a mostrar todas sus cualidades en la que muchos consideran su mejor película, "¿Qué he hecho yo para merecer esto?", con una inolvidable Carmen Maura. "Mujeres al borde de un ataque de nervios", estrenada en 1988, tuvo un gran éxito dentro y fuera de nuestras fronteras, hasta el punto que Jane Fonda se interesó por hacer una versión norteamericana de esta enloquecida comedia donde, de nuevo, la Maura da muestras de todo su talento. "Atome", "Tacones lejanos", "Kika" y "La flor de mi secreto" completan la obra realizada hasta ahora por este director, que también ha ejercido de productor —"Acción mutante", de Alex de la Iglesia— y hasta de novelista con "Patty Diphusa y otras historias", que fue traducida al italiano y al francés.

CARMEN SEVILLA VISITA A PEPE CARROL

La entrañable Carmen Sevilla, que descubrió en la tele una manera de recuperar la fama de antaño, abandona hoy por unos momentos su plató del "Teleupón" para visitar a "Carrol, el largo" sin salirse de los estudios de Tele 5. Este showman y hábil prestidigitador —y si no que se lo pregunten a Omar Sharif— charlará

con Carmen Sevilla en su "Aquí no hay quién duerma", una producción de Zeppelin TV para Tele 5. El cantante Sergio Dalma y el exboxeador Pedro Carrasco, acompañado de su inseparable novia Raquel Mosquera, también estarán en este enloquecido programa en el que tiene cabida la magia, el humor y hasta el disparate.

AFRICA, A TRAVÉS DE LA MIRADA DE LOS BUITRES

Sobrevuela la geografía del gran continente africano escudriñando con su poderosa visión las llanuras y la cumbres en busca de alimento: es el buitre, el carroñero de hermoso vuelo y torva mirada. Para saber más sobre los buitres, sintonice hoy Canal+, y contemple el espectacular documental que National Geographic ha producido para su deleite: "Buitres del Serengeti", en el que, a través de la mirada de estas aves, contemplaremos la vida del resto de animales que pueblan la sabana de este territorio, uno de los últimos refugios

de la vida salvaje en el mundo. El documental muestra con fidelidad la manera en la que las distintas especies de buitres —el negro, el común o el egipcio— observan con atenta mirada los enfrentamientos de leones, ñus, chacales o hienas. Dotado de innovadoras técnicas de rodaje, este documental ofrece vistas aéreas de la sabana, angulaciones de cámara inusuales e imágenes captadas por la técnica de intervalos prefijados, que permite, por ejemplo, algo tan difícil como ver crecer la hierba.

Televisión Segovia

- 14.00.- DOCUMENTAL
14.30.- SEGOVIA HOY
15.00.- CIENCIA Y TECNOLOGIA
15.30.- SEGOVIA HOY

- 16.00.- ENCUENTROS
18.00.- SEGOVIA HOY
18.30.- CINE DE TARDE: "Las
nieves del Kilimanjaro"
19.30.- DIBUJOS ANIMADOS
20.00.- ENCICLOPEDIA
BRITANICA
20.30.- SEGOVIA HOY
21.15.- ENCUENTROS
23.00.- SEGOVIA HOY
23.45.- CINE DE NOCHE:
"Bienvenidas a los 18"

CARTELERA

MULTICINES MIRO

SALA 1

Laborables: 7,30 tarde y 10,30 noche
Sábado, dom. y fest.: 5, 7,30 y 10,30

"¡VAYA
SANTA CLAUS!"

Con Tim Allen, Eric Lloyd, Wendy
Crewson, Judge Reinhold

SALA 2

Laborables: 7,30 tarde y 10,30 noche
Sábado, dom. y fest.: 5, 7,30 y 10,30

CONTINUA EN SEGUNDA SEMANA
"PRESIDENTE
AMERICANO"

Con Michael Douglas y Annette Bening

SALA 3

Laborables: 7,30 tarde y 10,30 noche
Sábado, dom. y fest.: 5, 7,30 y 10,30

"NUEVE MESES
(Papá por sorpresa)"

HUGH GRANT y JULIANNE MOORE

SALA ZULOAGA

Sesiones diarias: 7,45 t. y 10,45 n.

"TWO MUCH"

Viernes, sábado y domingo: 5 tarde

"LOS PUENTES
DE MADISON"

Anuncios en

EL ADELANTADOSan Agustín, 3
Teléfono 437261TARIFA OFICIAL
INSERCIÓNES
DE 9 A 14 HORASOFERTAS EMPLEO
COMERCIALES
INMOBILIARIAS**ALQUILERES ▼**

SE ALQUILA piso pequeño amueblado, muy céntrico. Teléfono 428325.

NAVES almacén, próximas Segovia. Teléfonos 422719-441400.

SE ALQUILA
BAR EN HONTORIAFuncionando
Teléfono: 42 10 46**Superlinea SOL****SOL ALQUILA PISO,**
En zona José Zorrilla, 3 dormitorios, exterior, con 2 terrazas, parque, armarios empotrados, baja comunidad, 70.000 pts REF: 719

(44 43 32)

Superlinea SOL**SOL ALQUILA PISO,**
Magnífico y sólo 55.000 pts, El Carmen, 3º con ascensor, 2 terrazas, semiamueblado, a estrenar, mucho sol REF: 729

(44 43 32)

Superlinea SOL**SOL ALQUILA LOCAL,**
Tabanera, 100 m2, con patio de 50 m2, oportunidad, sólo 35.000 pts/mes REF: 713

(44 43 32)

Superlinea SOL**SOL ALQUILA OFICINA,**
C/José Zorrilla, excepcionales acabados, ocasión, situación ideal consulta médica, nuevo, desde 55.000 pts/mes REF: 186

(44 43 32)

Superlinea SOL**SOL ALQUILA OFICINA,**
Frenta A Los Juzgados, 50 m2, todo exterior, 65.000 pts, completamente amueblado REF: 580

(44 43 32)

Superlinea SOL**SOL ALQUILA NAVE,**
Muy bien construido, a 12 Km de Segovia, Ctra. Valladolid, techo aislado, luz industrial, 50.000 pts al mes REF: 727

(44 43 32)

Superlinea SOL**SOL ALQUILA GARAJE,**
Varios disponibles. Junto al 18 de Julio. REF 107

(44 43 32)

Superlinea SOL**SOL ALQUILA GARAJE,**
Pueblo Segovia a 9 Km, garaje-local nueva construcción, 20.000 pts/mes REF: 645

(44 43 32)

Superlinea SOL**SOL ALQUILA GARAJE,**
En zona Cuartel Guardia Civil, también en venta. Consúltenos REF 255

(44 43 32)

TRASPASOS ▼**Superlinea SOL****SOL TRASPASA LOCAL,**
Negocio de bar en Ezequiel González, por sólo precio de instalación, ¡3.000.000 pts!, renta 75.000 pts, 95 m2 REF: 728

(44 43 32)

Superlinea SOL**SOL TRASPASA LOCAL,**
70 m2, hostelería, en funcionamiento, con instalación y almacén con existencias, Jose Antonio, sólo 4.000.000 pts REF: 647

(44 43 32)

COMPRAS ▼

SI DESEA vender su vivienda. MANSINO INMOBILIARIA se la compra. Teléfono 443031.

COMPRAMOS: monedas, billetes, sellos, postales, libros, condecoraciones. Antiguos. Doblón. 435109.

GANADOS ▼

VENDO vacas suizas y chotos de campo. Teléfono 405036. Matamala.

URGE venta rebaño 450 ovejas entrefinas. Seleccionadas. Pariendo, (todas o por lotes), con o sin derechos. Riaza. 908-917354/908-917125/91-7158323.

IMPAGADOS ▼

COBROS EL ZORRO. Nivel Nacional. Teléfonos 983/357611-354887.

TRABAJO ▼

SE NECESITA cocinero, muy profesional. Interesados, personalmente. Restaurante La Oficina.

VARIOS ▼

SE RUEGA encarecidamente a María Olmedo, o a quien sepa de ella, escriba al apartado 324.

ESPECIALISTAS en instalación, reparación y limpieza de todo tipo de canalones, desatascos de chimeneas y reparamos goteras y limpieza de tejados. Teléfono: 908914917 (movil).

ELECTRICIDAD RUIZ. Máquinas de coser Singer. Juan Bravo, 3. Teléfono 430397.

VEHICULOS ▼

VENDO camión cuba piensos hidráulica. Perfecto estado. 973-791123.

VENTAS ▼

VENDO finca 70 Ha. cultivo y monte, cercada. Ideal instalaciones ganaderas. A 18 kms. de Valladolid. Informan: 983-207644 (horas oficina).

SE VENDE leña de encina y roble. Teléfono 431513.

CERCADOS REQUES. Cercados de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono 485176. Fuentemilanos.

VENDO 25 camiones de basura oveja, amontonada, y borregos Israel y Asaf. Teléfono 164369. Hontalbilla.

Superlinea SOL**SOL VENDE PISO,**
San Lorenzo, 3 dormitorios, exterior, amueblado, 85 m2, con garaje y trastero REF: 710

(44 43 32)

Superlinea SOL**SOL VENDE CASA,**
En pueblo a 12 Km, 200 m2, para rehabilitar, con corral de 50 m2, buena ocasión REF: 720

(44 43 32)

Superlinea SOL**SOL VENDE LOCAL,**
Calle Guadarrama, acabados estupendos, 210 m2, ideal para oficina, almacén o exposición, oportunidad REF: 377

(44 43 32)

Superlinea SOL**SOL VENDE LOCAL,**
San Lorenzo, almacén 110 m2, puertas carreteras REF 344

(44 43 32)

Superlinea SOL**SOL VENDE LOCAL,**
Instalación hostelería en carretera N-I, zona Boceguillas, Hostal-Restaurante con 16 habitaciones y 10 garajes. BUEN PRECIO, En venta o alquiler REF: 582

(44 43 32)

Superlinea SOL**SOL VENDE LOCAL,**
Junto San Agustín, 77 m2, 8.000.000 pts REF 249

(44 43 32)

Superlinea SOL**SOL VENDE GARAJE,**
Junto Hotel Los Arcos, buen garaje, inmejorable acceso, 1.000.000 pts REF: 669

(44 43 32)

Superlinea SOL**SOL VENDE FINCA,**
A 6 Km de Sotosalbos, con agua, vallada, menos de 500 pts/m2 REF: 714

(44 43 32)

FINCA DE REGADIO, en Navas de Oro, de 127 Ha., con equipo eléctrico de bombeo de 60 CV y 6 Ha. de cobertura. Teléfono 91-6117908.

SALVAMEdel sufrimiento
de la miseria
del hambrePor sólo 2000 pts/mes
APADRINA un niño
del Tercer Mundo

Deseo mas información sin compromiso:

455

NOMBRE
APELLIDOS
DIRECCIÓN
POBLACIÓN PROVINCIA C.P.
TEL.

FUNDACIÓN INTERVIDA*. C/ Montesa, 35 28006 Madrid. Tel. 902-19 19 19

EL ADELANTADO DE SEGOVIA**ANUNCIOS POR PALABRAS**

Si usted desea anunciarse en esta sección, puede hacerlo de la siguiente forma: Utilizando el adjunto boletín y enviándolo a EL ADELANTADO DE SEGOVIA, calle San Agustín, nº 3, 40001 SEGOVIA (Sección Publicidad)

TEXTO

Empty box for text input.

DATOS PERSONALESNOMBRE
DIRECCIÓN
POBLACIÓN
TELÉFONO NIF
DÍAS DE PUBLICACIÓN

Coste del anuncio: Precio por día 480 pts.+IVA (máximo 10 palabras). Cada palabra más, 48 pts.+IVA (16%).

Calcule el importe e incluya en el envío resguardo de giro postal, telegráfico o talón nominativo a favor de EL ADELANTADO DE SEGOVIA

AGENCIA DE LA PROPIEDAD
INMOBILIARIA

A.P.I. 13.672

C/SAN AGUSTIN, 9
TFNO: 44 43 32**PISO VENTA,**
Revenge, próximo a carretera, 4 dormitorios, 2 baños, gastos individuales, sólo 13.000.000 pts**PISO VENTA,**
C/Roble, 95 m2, parque, ascensor, calefacción central, magnífica calidad, cocina amueblada**PISO VENTA,**
En zona Plazuela José Zorrilla, semi-nuevo, muchas mejoras, 3 dormitorios, cocina completa, 4 terrazas REF: 657**PISO VENTA,**
Puente de Hierro, 95 m2, con calefacción central, exterior, mucho sol**PISO VENTA,**
Oportunidad, Zona San Lorenzo, 90 m2, con garaje, con trastero, calefacción central, parque, buen estado, 16.500.000 pts**PISO VENTA,**
Zona San José, 11.000.000 pts, 3 dormitorios, 80 m2, calefacción individual gasoleo, completamente exterior, parquet**PISO ALQUILER,**
Zona El Carmen, muebles impecables, con todos los electrodomésticos, 3 dormitorios, ocasión**PISO ALQUILER,**
Junto Acueducto, seminuevo, con o sin muebles, precioso, 105 m2, 80.000 pts (incluido comunidad)**PISO ALQUILER,**
Amueblado, zona Cristo, 3 dormitorios, 2 terrazas, exterior, 75 m2, 50.000 pts**PISO ALQUILER,**
Amueblado, zona Muerte y vida, con todos los electrodomésticos, 80 m2, 70.000 pts**PISO ALQUILER,**
Vivienda lujo, en Santo Tomás, exterior, 4 dormitorios, buena relación calidad-precio**PISO ALQUILER,**
Ctra. Villacastin, 85 m2, 3 dormitorios, calefacción central, ascensor, 2 terrazas, 65.000 pts al mes, incluido comunidad**PISO ALQUILER,**
Carretera Villacastin, 3 dormitorios, exterior, parque, ascensor, servicios centrales, 60.000 pts**PISO ALQUILER,**
San José, amueblado, 3 dormitorios, exterior, parque, sólo 50.000 pts/mes

AMBITO
Gestion inmobiliaria
Pza. Mayor, 13
44 30 33
43 41 54
42 74 32
José Zorrilla, 6
dormitorios, 65 zona. Entrada
Ocasión. 6.000.000. Dos dormitorios, 11.000.000. Dos dormitorios, 11.000.000.

Locales Alquiler

SAN FRANCISCO
LOCAL 20 m².
ACONDICIONADO
¡ INFORMESE ! LA-181

Junto ESTACIÓN RENFE
LOCAL 130 m².
INSTALADO
30.000 LA-233

Zona SANTA EULALIA
LOCAL 45 m²
PARA ACONDICIONAR
Sólo: 40.000 LA-183

JOSÉ ZORRILLA
LOCAL 80 m².
140 m². Planta baja
¡ INFORMESE ! LA-199

EL SALVADOR
LOCAL 70 m².
Sólo: 50.000 LA-221

BAR
--- 80 m² ---
TOTALMENTE INSTALADO
Precio muy interesante LA-240

VIA ROMA
LOCAL 130 m².
ACONDICIONADO
¡ OCASIÓN ! LA-235

SAN MILLÁN
LOCAL 55 m².
+ 10 m². Almacén
LA-224

EL CARMEN
LOCAL 85 m².
40 m². SÓTANO
LA-241

ELIPA. Alquiler piso amueblado, terrenos, jardines, o patio, amueblado.
¡ Más de 500 ofertas !
Consulte nuestra
REVISTA INMOBILIARIA
en **AMBITO**
... y en su casa.
Se la enviamos
GRATIS
MUEBLADO, ESTUPE, ALQUILAR piso an
dormitorios, salón, cocina, baño, dormitorios,

INMOBILIARIA MANSINO
- NUEVAS FORMAS -
DE HACER LAS COSAS
Entrega: Diciembre 1.996
"LA LASTRILLA"
(Junto Ayuntamiento)
Excelente Viviendas
Acogida 2, 3, 4 dormitorios,
garaje
Urbanización con piscina
y zonas ajardinadas
GRANDES FACILIDADES
VISITELO EN OBRA
Mañanas de 10 a 14 Horas.

MANSINO
PISO VENTA
Tel. 44 30 31.
Duplex. José Zorrilla. 4
baños. Garaje. Tarima.
hidromasaje. amplia
cocina amueblada. De
lujo. A ESTRENAR.

MANSINO
PISO VENTA
Tel. 44 30 31.
San Millán. 255 m². 4
Dormitorios. 3 baños.
Garaje. ¡UNICO!

MANSINO
PISO VENTA
Tel. 44 30 31.
EXTRAORDINARIO
DUPLEX. C/ Curtidores. 3
baños. garaje. trastero.
amplia cocina.
Excelentes calidades.

MANSINO
PISO VENTA
Tel. 44 30 31.
3 Dormitorios. San José.
Hecho mejoras. Luz.
MUY ECONOMICO.

MANSINO
PISO VENTA
Tel. 44 30 31.
3 dormitorios. El
Salvador. Cocina
amueblada. Totalmente
reformado.

MANSINO
PISO VENTA
Tel. 44 30 31.
Precioso duplex. 3
Dormitorios. San Millán.
Cocina amueblada.
calefacción central.
carpintería roble. garaje.
¡BUEN PRECIO!

MANSINO
PISO VENTA
Tel. 44 30 31.
Duplex. Vía Roma. 125
m². 3 dormitorios, 2
baños, cocina
amueblada. Calefacción
central. Garaje. Bonitas
vistas. A ESTRENAR.

MANSINO
PISO VENTA
Tel. 44 30 31.
3 Dormitorios. En
construcción. FACILIDADES.

MANSINO
PISO VENTA
Tel. 44 30 31.
José Zorrilla. 100 m². 3
dormitorios. Necesita
reforma. Exterior. Precio
interesante.

MANSINO
PISO VENTA
Tel. 44 30 31.
3 Dormitorios. C/
Escuderos. Garaje. En
construcción. (Junto
Plaza Mayor) ¡V.D. ELIGE
CALIDADES!

**ESPECIALISTAS EN
ASESORAMIENTO E
INVERSIONES
INMOBILIARIAS**

Escultor Marinas, 3 - 2º
40001 SEGOVIA
(Junto Caja Rural)

MANSINO
INMOBILIARIA
- NUEVAS FORMAS -
DE HACER LAS COSAS

AVAL
AGENCIA INMOBILIARIA
44 42 24
Pza. de la Tierra. 4

AVAL ALQUILA
Conde Sepúlveda, 4
dormitorios, garaje
opcional.
Telf: 44 42 24

AVAL ALQUILA
Amueblado, 3 dormitorios,
reformado. Calefacción
individual.
Telf: 44 42 24

AVAL ALQUILA
Amueblado, 3 dormitorios
zona Avenida José
Antonio.
Telf: 44 42 24

AVAL ALQUILA
Piso 2 dormitorios, zona
Estación RENFE, calefacción
central. Ascensor.
Telf: 44 42 24

AVAL ALQUILA
Amueblado, 3 dormitorios,
baño y aseo. Plaza de garaje
Calle Madrona.
Telf: 44 42 24

AVAL ALQUILA
Amueblado, 4 dormitorios,
baño y aseo, servicios
centrales. Calle El Roble.
Telf: 44 42 24

AVAL ALQUILA
Escultor Marinas, 3 dormitorios,
2 baños, cocina amueblada,
servicios centrales.
Telf: 44 42 24

AVAL ALQUILA
Céntrico, 3 dormitorios,
calefacción individual,
cocina amueblada.
Telf: 44 42 24

AVAL ALQUILA
Coronel Rexach, amueblado
3 dormitorios, servicios
centrales.
Telf: 44 42 24

AVAL VENDE
Piso zona José Zorrilla, 3
dormitorios, baño, cocina
con despensa, terrazas
acristaladas.
Telf: 44 42 24

AVAL VENDE
José Zorrilla, 105 m², 4
dormitorios, 1 baño,
cocina amueblada.
Reformado.
Telf: 44 42 24

**LA SERIEDAD
ES NUESTRO
AVAL**
AGENCIA INMOBILIARIA
44 42 24

Si Quiere Vender
o Comprar su
casa, la respuesta es:
ALZA
INMOBILIARIA

El Sotillo últimos pisos desde
desde 6.898.000 pts.
Inmejorables condiciones y
calidades. Estamos
vendiendo los últimos.

VENTA PISO
Mirasierra, 3
dormitorios. 1 baño.
calefacción gas ciudad.
exterior.

VENTA PISO
Estación RENFE.
70 m². 3 dormitorios.
1 baño, terraza.
exterior.

VENTA CHALET
La Lastrilla, 200 m²
4 dormitorios. 3 baños.
trastero y garaje.

VENTA CHALET
Navas de Oro. 172 m².
4 dormitorios. 2 trasteros.
garaje. Poco uso.

VENTA CHALET
Villovela de Pirón.
264 m² 4 dormitorios
2 baños. Consulte
Precio.

VENTA CHALET
Vegas de Matute.
200 m². 4 dormitorios.
garaje. Oportunidad
única

VENTA CHALET
Los Angeles San Rafael.
300 m². 7 dormitorios. 3
baños, trastero. 2 pozos de
agua.

VENTA CHALET
Navas de Riofrío. 200 m²
4 dormitorios. garaje. trastero.
A estrenar.

VENTA CHALET
Vegas de Matute. 300 m²
3 dormitorios. 3 baños, terraza
trastero y garaje para
3 coches.

VENTA CHALET
La Lastrilla. 272 m².
4 dormitorios. 3 baños.
3 plazas de garaje. Hilo
musical.

VENTA CHALET
Sotillo. 140 m².
4 dormitorios. 3 baños.
garaje. trastero.
Exterior.

VENTA CHALET
Los Angeles. San Rafael.
110 m². 2 plantas. 3 dormitorios.
garaje. Piscina. cancha de
tenis.

**¡ Su gestion inmobiliaria
GARANTIZADA !!**
Pº Ezequiel González. 24
Edificio San Roque
44 36 36

CASA YA
ASESORES INMOBILIARIOS
Enrique López Esteban A.P.I. nº14032
Ezequiel González, 24 Bajo C
(Edificio San Roque)

VENDE PLAZAS DE GARAJE

Calle Los Almendros. Junto al
Paseo de Ezequiel González.

CASA YA
Paseo de Ezequiel González, 24.
En Edificio San Roque.

CASA YA
Y también en otras zonas como
en el Cristo del Mercado, San
Lorenzo o en San Francisco.
Desde 1.800.000.-Pts.

CASA YA

VENDE PISO

En la calle Santo Tomas, precio-
so duplex de 4 dormitorios, 2
baños, cocina amueblada, par-
quet, garaje y trastero.

CASA YA

VENDE PISO

TORRECABALLEROS
precioso piso de dos dormitorios,
parquet, calefacción individual,
trastero y chimenea francesa.

CASA YA

VENDE PISO

En la Plaza del Corpus, en plena
Calle Real, con 98 m², 4 dormi-
torios, parquet, calef. central,
por 18.500.000.-pts.

CASA YA

VENDE PISO

En José Zorrilla, 3 dormitorios,
cocina amueblada, suelo de pla-
queta cerámica, climatit.

CASA YA

VENDE LOCAL

197 m². con gran fachada,
en José Zorrilla y total-
mente acondicionado.

CASA YA

VENDE LOCAL

120 m²., fachada de 5 m,
en zona muy comercial de
la Calle Real.

CASA YA

VENDE CHALET

Chalet individual en el Sotillo
de 270 m². con tres dormito-
rios, aprovechamiento bajo
cubierta, salón con chimenea,
cocina con electrodomésticos,
baño y aseo, parquet, arma-
rios empotrados, tres plazas
de garaje y trastero. Y todo
en una parcela de 1.030 m².
con grandes posibilidades.

33.000.000 pts

44 41 64
CASA YA
ASESORES INMOBILIARIOS

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

■ MISCELANEA

Durante 40 años ha estado arrinconada en el Museo de la Técnica de Tarrasa

Hallada una monumental maqueta inédita del templo de la Sagrada Familia

La Asociación Amigos de Gaudí de Reus ha encontrado una monumental e inédita maqueta del templo de la Sagrada Familia, de más de 6 metros de alto y 7 toneladas de peso, que ha permanecido durante más de 40 años arrinconada en un almacén del Museo de la Técnica de Tarrasa (Barcelona) sin que nadie supiera de su existencia.

Reus (Tarragona) (Efe).— Fuentes de la Asociación Amigos de Gaudí de Reus, creada hace 40 años en la ciudad donde nació el arquitecto modernista, informaron que la maqueta, que ocupará un volumen de 30 metros cúbicos, está desmontada y guardada en cajas de madera e incluso se desconoce si alguna vez llegó a ser montada. La maqueta llegó a manos de esta entidad reusense dedicada a promover el conocimiento de la vida y obra de Antoni Gaudí gracias a una donación del departamento de Cultura que, tras unas reformas en el museo de Tarrasa, no supo qué hacer con aquellas viejas cajas con cosas numeradas que hacían referencia a Gaudí, explicó Joan Oriol Baget, presidente de la Asociación de Amigos del arquitecto.

Numerosas incógnitas envuelven todavía a la colosal maqueta, que, según el presidente

de la Fundación Amigos de Gaudí, Antón María Vidal Colomines, "no se sabe a ciencia cierta de dónde ha salido ni dónde están los planos, la única referencia que hemos encontrado es una inscripción que aparece en las cajas y que dice: 'Maqueta Temple Sagrada Familia. C/Mallorca, 401. Barcelona'". Esta es la dirección postal del auténtico templo de la Sagrada Familia, "por ello, pensamos que debió de salir del propio templo, donde se conserva otra gran maqueta, pero para que investigue el tema nos hemos puesto en contacto con Joan Bassegoda, que como responsable de la Cátedra Gaudí, es un experto", explicó Vidal Colomines.

La maqueta, que será difícil de montar si no aparecen los planos, está contruida en yeso y otros materiales similares y al parecer corresponde a la nave central del templo barcelonés.



La maqueta puede corresponder a la nave central del templo.

BURBUJAS

• Enrique Iglesias Presley, hijo del cantante español Julio Iglesias, canceló los espectáculos que tenía previsto realizar estos días en Portugal para la televisión privada SIC debido a una enfermedad, se anunció ayer en Lisboa. Los organizadores del espectáculo recibieron información de que Enrique Iglesias sufre un "proceso agudo cataral", con fiebre que le obligará a permanecer en la cama al menos durante tres días. Enrique Iglesias tenía previsto presentar en Portugal su disco "Si tu te vas".

• Igualmente, el cantante estadounidense Michael Jackson, de 37 años, ha pasado la noche en un hospital de Nueva York tras sufrir un desmayo mientras ensayaba su último espectáculo en un teatro. Un portavoz del Beth Israel North Hospital de Manhattan, donde ingresó a las 22 hora GMT, definió el estado del cantante como "estable". Sus representantes no han querido hacer declaraciones sobre lo sucedido, pero un portavoz de los Servicios de Emergencia explicó que el cantante se encontraba grave cuando entró en la ambulancia y que su tensión era "peligrosamente baja".

■ VISTO Y NO VISTO

VISITANTE



EL MARCADOR.— Desde la particular atalaya del casillero visitante del marcador, el niño contempla con interés las evoluciones de sus ídolos futboleros locales. Con su actitud, este joven aficionado parece tratar de impedir que el lugar que él ocupa se llene con cifras desfavorables para el equipo de sus desvelos; aunque seguro que aceptará de buen grado —como buen deportista— cualquier resultado adverso. Mientras tanto, continuará encastrado a su peculiar tribuna esperando que alguien llene de goles el casillero de su derecha. — (Foto: Juan Martín).

■ UMOR SIN ACHE

Diálogos en la cola del paro:

OTAN Solanacea

ALAMEDO DEL PARRAL Y DIEZ

PARADO 1.— ¡Una buena noticia! ¡Solana, secretario general de la OTAN! ¡Lo he oído por la radio!...

PARADO 2.— Se veía venir. Es un hombre de virtudes acrisoladas, mucho carácter y capacidad de mando sobrada.

PARADO 3.— Quizás desde Lepanto nuestras tropas no habían tenido nunca un protagonista tan decisivo en la política del orbe.

PARADA.— El general Solana ciertamente no es guapo, pero en cambio es estiloso. Tampoco era alto Napoleón, ya ves tú, y ahí está.

PARADO 1.— Lo malo es que las tropas españolas no están en la OTAN en misión militar, y eso resta gallardía a la figura de Solana...

PARADO 2.— Pues entonces ¿en qué misión están?

PARADO 1.— ¡Es un misterio! Quizás estén en una misión secreta.

PARADO 2.— A lo mejor están ahí para cuidar de los jardines de la sede

principal de la OTAN. Cosa de jardinería.

PARADO 3.— Imposible de todo punto. ¿No ves que nuestras fragatas han estado patrullando por el Golfo Pérsico en la guerra contra Sadam?

PARADA.— Anda este. ¡Y en la guerra de Bosnia! ¡Pues no las han pasado canutas allí nuestros heroicos muchachos!...

PARADO 1.— Bueno, pues a pesar de todo las tropas de España en la OTAN no son militares por la sencilla razón de que no estamos en la estructura militar de la organización. Estamos en otra estructura.

PARADO 2.— ¿Es que acaso la OTAN, que es la Organización de Defensa del Atlántico Norte, tiene alguna otra estructura por ahí suelta que no sea la militar?

PARADO 3.— Nadie lo sabe. A lo mejor lo sabe Solana. O Ciscar. Hay quien dice que la OTAN rifa todos los años en Navidad entre sus funcionarios un coche deportivo. Quizás España se dedica, dentro de la OTAN, a or-

ganizar el sorteo; a contratar artistas para un chou y todo eso...

PARADA.— Seguro que contratan a Norma Duval, la sosa esa, que es de derechas...

PARADO 1.— Pues a mí me hace mucha ilusión que contraten a Solana de General Jefe de la OTAN, porque a buen seguro generará muchos puestos de trabajo para los españoles parados.

PARADO 2.— Me imagino que Solana barrerá para casa y el rancho de la OTAN estará compuesto de productos patrios. ¡Vamos, digo yo!

PARADO 3.— ¡Eso! Garbanzos de Valseca, butifarra de Vich, morcillas de Burgos... ¡y chorizo! Porque en nuestra patria hay mil variedades de chorizos!

TODOS.— ¡Eso, chorizo, y que no falte!... ¡Que no falte!

(Poco a poco la cola del paro se acerca a la ventanilla de las prestaciones, mansamente, como las olas de la mar rompen en la playa de Estepona...).